

ÁRAS NUA-EALAÍNE NA hÉIREANN

TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2009



Áras
Nua-
Ealaíne
na
hÉireann

Brollach an Chathaoirligh

Ba bhliain ghnóthach agus rathúil arís í an bhliain atá faoi athbhreithniú ag Áras Nua-Ealaíne na hÉireann (IMMA). Lean cáilíocht agus éagsúlacht ar leith chlár an Árais, agus lean an rannpháirtíocht phoiblí le hobair IMMA chomh maith; tharla sé seo d'ainneoin go rabhtas ag feidhmiú le buiséid laghdaithe agus gur dhún an tÁras le haghaidh oibreacha riachtanacha ar feadh trí seachtainí i mí Eanáir, a chuir isteach ar na gnáthghníomhaíochtaí i rith mhí Feabhra chomh maith. Tháinig os cionn 417,000 cuairteoir go dtí an tÁras, toradh thar sna cúinsí. Táimid go léir ag IMMA an-sásta ar fad le dea-fhreagairt an phobail dár gclár uaimhianach de thaispeántais agus d'eachtraí ar fud na bliana.

I measc na mbuaicphointí in 2009 bhí:

Taispeántais le príomh-ealaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta cosúil le Alexander Calder, James Coleman, Hughie O'Donoghue agus Terry Winters, agus ealaíontóirí de ghlúin níos óige a bhfuil an-mheas orthu, lena n-áirítear Philippe Parreno, Elizabeth Peyton agus Alan Phelan.

An taispeántas móréilimh *Picturing New York* ó bhailiúchán grianghrafadóireachta clúiteach an Mhúsaeim Nua-Ealaíne i Nua-Eabhrac, a tharraing a lán cuairteoirí chuig IMMA den chéad uair.

Sraith de thaispeántais nuálaíochta ó Bhailiúchán an Árais féin, lena n-áirítear *Exploring a Donation*, ag comóradh an bhronntanais in 2008 de 25 saothar ó phríomh-ealaíontóirí Éireannacha ó Bhailiúchán Bhanc na hÉireann; *Between Metaphor and Object*, ag léiriú saothair dhealbhóireachta agus shuiteála ó na 1990idí, agus an taispeántas úrnua *Altered Images* ag cur rannpháirtíochta sna hamharcealaíona a dhéanann daoine faoi mhíchumais chun cinn, a taispeánadh i dTiobraid Árann Theas agus i Maigh Eo mar chuid den Chlár Náisiúnta.

Roinnt de bhronntanais shuntasacha, lena n-áirítear 52 saothar ó Eastát an déantóra priontaí ag a bhfuil tionchar, Mary Farl Powers; deich bprionta úra mar chuid de shraith Eagráin IMMA, agus dealbh leis an ealaíontóir céiliúrtha Edward Delaney a fuair bás i mí Mheán Fómhair 2009, bronntanas ó Jack agus Agnes Delaney.

Tionscnaimh úra i gClár Oideachais agus Pobail IMMA, lena n-áirítear an tsraith léachtaí *What is ...?* agus foilseacháin bhainteacha agus foinsí ar líne, a dhéanann cíoradh ar ghnéithe éagsúla d'ealaíona nua-aimseartha agus comhaimseartha; tionscadal taighde ar sholáthar le haghaidh mic léinn an tríú leibhéal agus mic léinn iarchéime, agus lainseáil de dhá fhoilseachán ar shiompóisiamáí idirnáisiúnta leathbhliantúla an Árais.

Aon ealaíontóir agus fiche ar an gclár cónaitheachta; *Studio 8* do dhaoine óga agus tionscnamh foghlama ealaíne Grundvig bainteach arna mhaoiniú ag an Eoraip le páirtithe ar fud na hEorpa agus an chéad cheann i sraith de thrialacha ealaíne do theaghlaigh sna gailearaithe agus tailte.

Tá an tÁras tiomanta do na hoibleagáidí uile atá leagtha síos sa Chód Leasaithe Úr Cleachtais maidir le Rialachas Comhlachtaí Stáit a chomhlíonadh. Is féidir liom a dhearbhu go ndearnadh an Cód Cleachtais a leagan ag cruinniú de chuid Bhord IMMA an 8 Bealtaine 2009, agus gur glacadh é agus go bhfuil sé á chomhlíonadh ag gach ball den Bhord.

D'fhonn go n-éireoidh leis, braitheann an tÁras ar an gcineál tacaíochta cineálta a thugann a lán daoine aonair agus eagraíochtaí, poiblí agus príobháideacha araon. Ba mhaith leis an mBord a bhuíochas a ghabháil leis an Uasal Martin Cullen, TD, a bhí ina Aire Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta i rith 2009. Bhí an tUasal Cullen ar fheabhas ina rannpháirtíocht sna healaíona agus ina thiomantas dóibh, agus ina oscailteacht do dhearcaí phobal na n-ealaíon agus polasaí an Rialtais á chruthú acu. Tuigimid go bhfuil ádh orainn fosta lenár nAire úr Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, an tUasal Mary Hanafin, TD, a thugann taifead neamhghnách léi den mhéid atá bainte amach aige in Aireachtaí roimhe seo ina punann. Tá sé spreagúil an tsuim shuntasach atá glactha ag an Aire san earnáil ealaíon óna ceapadh i mí an Mhárta 2010 a thabhairt faoi deara.

Táimid buíoch chomh maith d'oifigigh na Roinne Turasóireachta, Cultúir agus Spóirt; do na healaíontóirí, na músaeim agus na gailearaithe a chomhoibrigh linn le linn na bliana; dár mbronntóirí agus iasachtóirí flaithiúla; do na mórán páirtithe a bhí rannpháirteach inár gClár Oideachais agus Pobail; d'Oifig na nOibreacha Poiblí agus dár mBaill, Patrúin agus urraitheoirí.

Ba mhaith leis an mBord ómós faoi leith a thabhairt do Stiúrthóir IMMA, Enrique Juncosa, a bhfuil a lán déanta aige le feabhas a chur ar sheasamh an Árais, go náisiúnta agus go hidirnáisiúnta, óna cheapadh in 2003 chomh maith; agus le bainistíocht agus foireann IMMA dá dtiomantas dílis d'obair an Árais a chur ar aghaidh le linn na bliana.



Eoin McGonigal

Taispeántais

Le linn 2009 lean an tÁras dá thiomantas do raon leathan de thaispeántais le healaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta bunaithe agus níos óige agus a chur i láthair. Chuir sé tuilleadh feabhais ar a cháil idirnáisiúnta le mórthaispeántais ar fud an domhain chomh maith, cosúil leis an seó *Lynda Benglis*, a rinne turas ó IMMA go dtí Músaem Van Abbe, Eindhoven, an Ísiltír; Cuibhreannas, Dijon, an Fhrainc; Músaem Nua, Nua-Eabhrac; Músaem Risd, Providence, Rhode Island. Cuireadh ealaíontóirí Éireannacha den ghlúin níos óige chun cinn thar lear fosta, le taispeántas aonrédach Alan Phelan a chuaigh ar thuras go dtí Chapter Arts Centre i gCaerdydd. Chuir a lán ealaíontóirí a bhfuil moladh faighte acu go hidirnáisiúnta a gcéad taispeántais aonrédacha Éireannacha i láthair ag IMMA chomh maith, lena n-áirítear Jorge Pardo, Lynda Benglis agus Philippe Parreno. Lean an tÁras den chaighdeán feabhais a ardú i bhfoilseoireacht, trí chatalóga ina bhfuil scríbhneoirí agus smaointeoirí a bhfuil cáil idirnáisiúnta orthu cosúil le Jacques Rancière, Dorothea von Hantelman agus Luke Gibbons, i measc a lán eile.

An clár taispeántas a lainseáladh i mí an Mhárta le 37 pictiúr leis an bpríomh-ealaíontóir **Hughie O'Donoghue** as an mBreatain. Dar teideal *Hughie O'Donoghue: Recent Paintings and Selected Works from the Baker Donation*, cheiliúir an taispeántas mórbhronntanas ó Craig Baker de shaothair le O'Donoghue chuig IMMA agus dhírigh sé ar shaothair shuntasacha ón mbronntanas agus iad neas-suite le saothair ó stiúideo an ealaíontóra ag léiriú forbairtí níos úrnuaí ina chleachtas. Rugadh Hughie O'Donoghue i Manchain i 1953, agus bhí sé ag taispeáint taispeántais idirnáisiúnta aonrédacha agus grúpa ó bhí 1982 ann, agus tá cáil faighte aige mar cheann de na príomhphéintéirí dá ghlúin. Tá a chuid pictiúr i mbailiúcháin phoiblí thábhachtacha lena n-áirítear an Gailearaí Náisiúnta, Londain; Gailearaí Ealaíon Whitworth, Manchain; agus Comhairle Ealaíon Shasana. Bhí O'Donoghue ina ealaíontóir cónaitheach ar Chlár Oibre an Ealaíontóra in Áras Nua-Ealaíne na hÉireann i 1996, nuair a d'oibrigh sé ar shraith faoi leith pictiúr agus stiúir sé máistir-ranganna poiblí i líníocht. Bhí foilseachán lán le léaráidí ag gabháil leis an taispeántas le téacs le coimeádaí an tseó, Seán Kissane agus dán le Gerard Smyth.

D'oscail taispeántas úrnua leis an ealaíontóir Éireannach a bhfuil cáil idirnáisiúnta air, **James Coleman**, i mí an Mhárta chomh maith, faoi choimeádaíocht Stiúirthóir IMMA Enrique Juncosa. Chomhoibrigh an tÁras le hAonad Ealaíon *Project*, agus leis an Acadamh Ibearnach Ríoga leis an stáitsiú is uaillmhianáí de shaothar James Coleman go dtí seo a chur i láthair. Le saothair ó na 1970idí go luathbhlianta 2000, chuimsigh an taispeántas a lán saothar nach bhfacthas in Éirinn roimhe sin, lena n-áirítear trí phársa de chuid pársaí is cáiliúla Coleman *Charon (MIT Project)*, 1989, *Seeing for Oneself*, 1987-88 agus *Untitled*, 1998-2002. Rugadh Coleman i gContae Ros Comáin i 1941, agus aithnítear go mór é mar cheann de na healaíontóirí is tábhachtaí agus is ceannródaíche atá ag obair sa lá inniu. Le ceathracha bliain anuas rinne sé an ról íomhá agus fuaimne sna hamharcealaíona a athrú, agus ár gcuidreamh leis na hoibreacha ealaíne a fheicimid inniu i músaem agus i ngailearaithe ar fud an domhain a athchóiriú. Is féidir a thionchar a fheiceáil i nglúin d'ealaíontóirí idirnáisiúnta níos óige, lena n-áirítear Steve McQueen, Douglas Gordon, Tino Sehgal, Stan Douglas agus Jeff Wall. Bhí mórfoilseachán úr ag gabháil leis an taispeántas, a foilsíodh i gcomhpháirtíocht le Thames & Hudson, le téacsanna úra le Jacques Rancière, Jean Fisher, Luke Gibbons agus Dorothea Von Hantelmann.

Rinneadh an chéad taispeántas in Éirinn leis an bpéintéir Meiriceánach **Elizabeth Peyton**, a bhfuil aithne uirthi as a portráidí caidreamhacha de dhaoine aonair óigeanta, rómánsúla ó chairde go pearsana agus daoine cáiliúla, a oscailt i mí Aibreáin. Thrí phéintéireacht agus líníocht, tá ábhar pearsanta dian de shaothar cruthaithe ag Peyton a chuireann áilleacht isteach in ealaín chomhaimseartha go muiníneach. Bhí fócas faoi leith ag an taispeántas seo ina raibh thart ar 20 pictiúr agus saothar ar pháipéar, ó na 1990idí go dtí an lá inniu, ar fhilíocht agus litríocht, inmheánaigh agus ghrianghraif, mhian agus ghrá. D'éirigh Peyton iomráiteach i Nua-Eabhrac luath sna 1990idí mar cheann den bheagán ealaíontóirí óga a bhí ag taiscéaladh péintéireacht fhíortha. Bhí Rachael Thomas, Coimeádaí Sinsearach: Ceann na dTaispeántas mar choimeádaí ar an taispeántas, IMMA, agus bhí leabhar ealaíontóra lán le léaráidí a dhear Elizabeth Peyton í féin agus a tháirg Charta le téacsanna le Enrique Juncosa agus Rachael Thomas ag gabháil leis; téacsanna clasaiceacha le húdair cosúil le Honoré de Balzac, the Goncourt Brothers agus Gustave Flaubert; agallamh den déantóir scannán François Truffaut, agus liricí Bob Dylan. Cuireadh an taispeántas i láthair le tacaíocht ó Óstán Merrion, Baile Átha Cliath.

I mí Aibreáin chomh maith d'oscail an tÁras **Calder Jewellery** an-mhórélímh, an chéad taispeántas dá chineál a bhain go heisiatach leis an seodóir a chruthaigh an t-ealaíontóir Meiriceánach cáiliúil **Alexander Calder** (1898-1976). Ceann de na pearsana is nuálaíche agus is mó a raibh tionchar aige in ealaín sa 20ú haois, bhí Calder clúiteach as a dealbha agus a mhóibílí suntasacha, a ngnéithe crochta, teibí a bhogann agus a chothromaíonn i gcomhtheacht a athraíonn. Rinne an taispeántas cíoradh ar tháirgeadh fadsaoil Calder ar pháipéar ealaíne inchaite a rinne sé dá theaghlach agus dá chairde. Cuimsíonn sé thart ar 100 píosa, lena n-áirítear, slabhraí brad, bráisléid, bróistí, fáinní cluaise agus tiaraí, míreanna seodóra a chaith daoine cáiliúla cosúil le Angelica Huston, Georgia O'Keeffe agus Peggy Guggenheim ina measc, mar a dhoiciméadaítear le grianghraif den ré. Bhí seodóir Calder á shantú ag an gciorcal Ósréalaí, agus inniu bíonn sé á lorg go mór ag bailitheoirí agus ag músaeim. Ba iad Norton Museum of Art, West Palm Beach, Florida, agus Fondúireacht Calder, Nua-Eabhrac a rinne an taispeántas a chomheagrú. Bhí leabhar suntasach, a d'fhoilsigh Fondúireacht Calder, ag gabháil leis an taispeántas chomh maith. Bhí an Car Ealaíne BMW a cruthaíodh go speisialta, agus a dhear Alexandra Calder dá chara, an bailitheoir ealaíne agus tiománaí carr rásaíochta Hervé Poulain, i 1975 ar taispeántas chomh maith. Ba é carr Calder an chéad shraith de shraith Carr Ealaíne BMW, a chuimsíonn 14 charr anois le healaíontóirí cáiliúla cosúil le Frank Stella, Andy Warhol agus David Hockney. Thug BMW agus Tacaíocht do na hEalaíona RTÉ tacaíocht don taispeántas.

I mí an Mheithimh osclaíodh suirbhé ar shaothar an ealaíontóra Mheiriceánaigh **Terry Winters**, dar teideal **Terry Winters: Signal to Noise, Paintings and Drawings 1998 – 2008**. Chuir an taispeántas péintéireacht agus líníocht ó dheich mbliana anuas i láthair agus lean sé caidreamh fabhráithe an ealaíontóra le forbairt íomháiithe theibí. I ndiaidh cíortha níos luaithe sna 1980idí – dírithe ar phróisis luibheolaíochta agus bhítheolaíochta – rinne Winters cíoradh anseo ar spáis cheirbreacha na teicneolaíochta faisnéise agus ar cheisteanna cognaíochta agus aithrise de réir mar a bhaineann siad le péintéireacht theibí. I measc na saothar ar taispeántas bhí píosaí ó phríomhshraitheanna cosúil le *Set Diagram*, 2000, agus *Local Group*, 2004, chomh maith leis an taispeántas le déanaí *Knotted Graphs*, 2008. Rinne an taispeántas cíoradh chomh maith ar an gcaidreamh idir saothair mhórsála shingilteacha Winters agus a úsáid de líníocht agus phéintéireacht mar

léiriúcháin srathacha. Áirítear ar an gcatalóg lán le léaráidí aistí leis na scríbhneoirí Meiriceánacha Francine Prose, Peter Lamborn Wilson agus David Levi Strauss chomh maith le coimeádaí an taispeántais, Enrique Juncosa.

Ag leanúint de shnáithe cláraithe a sarthaispeánann ealaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta atá ag teacht chun cinn, chuir IMMA coimisiún agus taispeántas aonréadach úr i láthair leis an ealaíontóir Éireannach **Alan Phelan** i mí Iúil. Tá saothair dhealbhóireachta agus pháipéir mhéan measctha in *Alan Phelan: Fragile Absolutes* mar aon le roinnt píosaí físeáin. Rugadh Phelan i mBaile Átha Cliath i 1968, agus cruthaíonn sé caidrimh idir gnéithe measartha díchosúla de stair pholaitiúil, teoríic chultúrtha, chultúr coitianta, fhicsean eolaíochta, agus charranna mionathraithe. Déanann na gnéithe seo agus gnéithe eile cíoradh ar fhoinsí éagsúla agus corruair contrártha d'eolas leis an acmhainneacht le haghaidh cialla úra a chruthú. Bhí an taispeántas ag gabháil le coimisiún úr do IMMA, a bhí i bhfoirm chreatlach charr Yugo, crochta thar thobar an Ghairdín Fhoirmiúil. Rinneadh *Goran's Stealth Yugo*, 2009, i gcomhoibriú le Goran Krstić, dearthóir carranna ó mhonarcha carranna Zastava/Yugo in Kragujevac, an tSeirbia. Bhí monagraf ealaíontóra a dearadh in Ljubljana ag gabháil leis an taispeántas, a shínigh téamh Balcánach an tionscadail tuilleadh. Taispeánadh an taispeántas ag Chapter Arts Centre i gCaerdydd agus i nGailearaí Ealaíne Chathair Luimnigh chomh maith.

I mí na Samhna chuir an t-ealaíontóir Francach **Philippe Parreno** taispeántas i láthair dar teideal *November*. I ndiaidh dó bheith ina chomhchoimeádaí ar an taispeántas *all hawaii eNtrées / luNar reGGae* ag IMMA in 2006, chuimsigh an taispeántas seo léargas uailmhianach ar a chleachtas go dtí seo. I measc thart ar 30 saothar meán measctha bhí ó scannáin sheamhnacha cosúil le *Credits*, 1999, agus *The Boy from Mars*, 2003, atá i mbailiúchán IMMA, go dtí suiteálacha cosúil le *Speech Bubbles*, 1997, agus *The Trial of Pol Pot*, 1998. Cuimsíonn an taispeántas coimisiúin le déanaí cosúil le crann Nollag coincheapúil. Taispeánadh clár faisnéise scannáin Parreno a bhfuil an-mholadh faighte aige, *Zidane, A 21st-Century Portrait*, 2006, agus a táirgeadh leis an ealaíontóir Albanach Douglas Gordon ar an réalta sacair Francach Zinedine Zidane i gcomhpháirtíocht leis an IFI. Ba chomhoibriú idirnáisiúnta a bhí sa taispeántas idir Kunsthalle Zürich; Centre Pompidou, Páras, agus Coláiste Bard, Nua-Eabhrac. Ag IMMA bhí an taispeántas faoi choimeádaíocht Enrique Juncosa agus thacaigh L'Ambassade de France en Ireland leis. Déanfar gar-shamhail de thaispeántas IMMA dar teideal *December* a thaispeáint ag an Serpentine, Londain in 2010. Bhí dhá fhoilseachán ann. Bhí ionchuir sa chatalóg le Enrique Juncosa; Christine Macel, Coimeádaí, Centre Pompidou; Maria Lind, Stiúrthóir, clár um Máistir Ealaíon i Staidéir Choimeádaíochta, Coláiste Bard, Nua-Eabhrac, Hans Ulrich Obrist, Comhstiúrthóir, Taispeántais agus Cláir agus Stiúrthóir na dTionscadal Idirnáisiúnta, Gailearaí Serpentine, Londain. Rinne an dara leabhar macalla den chéad cheann ach tá sé íomháithe ag Parreno é féin mar “Leabhar Ollphéiste” arna léiriú ag Johan Olander.

Rinneadh an chéad taispeántas aonréadach in Eoraip leis na dealbhóir Meiriceánach **Lynda Benglis**, a bhfuil aithne uirthi as a saothar úrnua a chuireann dúshlán faoi noirm ealaíonta trí ábhar agus foirm a chumascadh ar mhodh ceannródaíoch a oscailt i mí na Samhna chomh maith. Agus saothair á gcuimsiú ann ó na 1960idí go dtí an lá inniu, thug **Lynda Benglis**, ionchur cruthaitheach neamhghnách an ealaíontóra chun suntais, a thug dúshlán na ndearcaí a bhí i réim ar nádúr agus ar fheidhm na healaíne thar 40 bliain. Rugadh Lynda Benglis i 1941 in Louisiana, SAM, agus cónaíonn agus oibríonn sí idir

Nua-Eabhrac. Chuimsigh an taispeántas roinnt de shaothair fhíseáin aithnidiúla an ealaíontóra, a lán acu a bhreathnaíonn ar an téama athfhillteach den pholaitíocht inscne. D'úsáid Benglis na meáin lena híomhá a rialú agus le héagthroime inscne agus coimhlintí cumhachta a thabhairt chun suntais agus dúshlán a chur fúthu. Chruthaigh a geistear is cáiliúla agus is follasaí, a bhí in iris *Artforum* i mí na Samhna 1974, conspóid fhadtréimhseach i saol ealaíne Mheiriceá. Taispeánadh saothar úr, *North South East West*, 2009, a bhí i bhfoirm tobar cré-umha theilgthe, den chéad uair sna Gairdíní Foirmiúla ag IMMA. D'eagraigh IMMA an taispeántas, i gcomhoibriú le Van Abbemuseum, Eindhoven, an Ísiltír; Le Consortium, Dijon, an Fhrainc; Músaem Ealaíne, Scoil Deartha Rhode Island, Providence, Rhode Island, agus Músaem Nua na hEalaíne Comhaimseartha, Nua-Eabhrac. Tá monagraf lán le léaráidí, a tháirg Les Presses du Réel, ag gabháil leis na taispeántas le téacsanna le Dave Hickey agus Elisabeth Lebovici, agus le coimeádaithe taispeántas Franck Gautherot, Caroline Hancock, Laura Hoptman agus Judith Tannenbaum. Ba é de bhíthin *Bank of America Merrill Lynch* a bhíothas ábalta an taispeántas seo a dhéanamh. Cuimsíonn an chomhpháirtíocht iasacht agus bronntanas ina dhiaidh sin de dhá dhealbh de chuid Benglis ó bhailiúchán corparáideach an bhainc chuig IMMA agus Scoil Deartha Rhode Island, *Caelum*, 1986, agus *Pleiades*, 1982.

Chríochnaigh an bhliain leis an taispeántas móréilimh a rabhthas ag fanacht leis go dian de 145 máistirshaothar ó bhailiúchán grianghrafadóireachta an Mhúsaeim Nua-Ealaíne (MoMA) i Nua-Eabhrac, a chomórann ailtireacht agus saol na cathrach uathúla sin ó na 1880idí go dtí an lá inniu. Tarraingíodh *Picturing New York* as ceann de na bhailiúcháin is tábhachtaí den ghriangrafadóireacht chomhaimseartha agus nua-aimseartha sa domhan leis an traidisiún fada de ghrianghraif de Nua-Eabhrac a ghlacadh a chomóradh, traidisiún a leanann dár mbraistint den chathair a fhrámú agus tionchar a imirt uirthi go dtí an lá inniu. Agus saothar thart ar 40 grianghrafadóir á chur i láthair lena n-áirítear pearsana a bhfuil tionchar acu Berenice Abbott, Diane Arbus, Garry Winogrand, Lisette Model, Alfred Stieglitz agus Cindy Sherman, cuimsíonn an taispeántas an chathair agus a cónaitheoirí, óna hailtíreach ollmhar, threascrach go dtí éagsúlacht neamhghnách a cuid daoine. Bhíothas ábalta an taispeántas a dhéanamh de bhíthin urraíocht chineálta BNY Mellon agus d'eagraigh MoMA é agus thug a gComhairle Idirnáisiúnta tacaíocht dóibh. Ba faoi choimeádaíocht Sarad Meister, Coimeádaí, Rannóg na Grianghrafadóireachta ag an MoMA a bhí an taispeántas. Cuireadh an taispeántas i láthair ag La Casa Encendida, Maidrid, agus Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto, an Iodáil chomh maith. Bhí catalóg lán le léaráidí a tháirg MoMA, le brollach le Enrique Juncosa, Stiúrthóir IMMA, aiste le Sarah Meister, agus téacsanna le daoine cáiliúla as Nua-Eabhrac ag gabháil leis.

Bailiúchán

De bharr an laghdaithe ar an mbuiséad do 2009, mar aon leis na tiomantais íocaíochta leanúnacha a bhain le sealbhuithe in 2008, níor **ceannaíodh ach saothar ealaíne amháin** do Bhailiúchán an Árais in 2009. Tá *The Music of Things (Sleep)*, 2009, leis an bpríomh-ealaíontóir Éireannach Alice Maher ar cheann de líníochtaí scannáin úra an ealaíontóra ar DVD, ar a n-oibrigh sí leis an gcumadóir Trevor Knight.

Tugadh **roinnt de bhronntanais shuntasacha**, go háirithe do bhailiúchán priontaí IMMA a bhfuil méadú suntasach tagtha air le cúpla bliain anuas. Fuarthas an bronntanas aonair is mó ó Eastát Mary Farl Powers, a thug bronntanas de 52 prionta leis an ealaíontóir do IMMA. Bhí an bailiúchán cuimsitheach seo de shaothair an ealaíontóra ar iasacht fhadtéarmach le IMMA roimhe seo i ndiaidh seó suirbhé iarbháis de shaothar saoil an ealaíontóra san Áras i 1995.

I measc bronntanas eile de phriontaí tá 10 saothar úra a fuarthas isteach sa Bhailiúchán trí Eagrán IMMA. Ina measc bhí samplaí barrfheabhais le Barrie Cooke & Séamus Heaney (i gcomhoibriú), Ilya agus Emilia Kabakov, Elizabeth Peyton, Hughie O'Donoghue, Alan Phelan, Camille Souter agus daoine eile. Chruthaigh bronntanais ealaíontóirí snáithe eile agus áiríodh leis samplaí ardghráid de shaothair Anne Madden, Guggi agus Timothy Hawksworth. Thug Colm Tóibín mínpictiúr úrnua le Diana Copperwhite, *The Origin of the Species*, 2007 mar bhronntanas. Thug Aontaobhas William Seward Burroughs trí saothar ar pháipéar le William Burroughs do Bhailiúchán IMMA mar bhronntanas, i ndiaidh taispeántas dá chuid saothair in 2008, dar teideal *Cut-Outs and Cut-Ups: Hans Christian Andersen and William Seward Burroughs*.

Thug Sally McGuire ábhair stiúideo a fhir chéile, Edward McGuire, nach maireann do IMMA mar bhronntanas, i ndiaidh iasachta fadtéarmaí don Áras ó bhí 1996 ann. Áirítear leis an mbronntanas seo a lán de na gnéithe cosúil le cathaoir luascáin, cathaoir dhréimreach, drisiúr cistine, éin dhingthe agus feistis phéintéireachta is cuid d'íocónagrafaíocht phortráidí tirime, hipear-réadúla Edward McGuire d'fhillí, scríbhneoirí, agus do phríomhphearsana cultúrtha Éireannacha eile. Ar leithligh, óna bailiúchán pearsanta, thug Sally McGuire Foclóir Daite an ealaíontóra, uirlis tagartha thábhachtach agus eochair chuig fíis agus léirmhíniú an ealaíontóra dá ábhair mar bhronntanas.

Thug Agnes Toohey *Eve with Apple* le Edward Delaney, 1958, ó ghrúpa de dhealbha Delaney a tugadh do IMMA ar iasacht ó bhí 2003 ann mar bhronntanas. Cuireadh an dealbh a tugadh mar bhronntanas mar “Bronntanas ó Jack agus Agnes Toohey, 2009” ina shuí sna Gairdíní Foirmiúla.

Gheall Banc Mheiriceá, mar urraitheoir agus pátrún de chuid an ealaíontóra, Lynda Benglis bronntanas de dhealbh alúmanaim *Caelum*, 1986, do IMMA, atá ina chuid de thaispeántas turasóireachta faoi láthair, agus a raibh IMMA mar an ionad tionscnaimh dó in 2009.

Le sonraí a fháil ar na sealbhuithe a faomhadh in 2009 – féach Aguisín 1.

Leanadh de Bhailiúchán a thaispeánt i sraith de **thaispeántais agus thaispeántí** i nGailearaithe an Sciatháin Thiar agus Gordon Lamber agus i saothair dhealbhóireachta i dtailte IMMA.

Exquisite Corpse, a d'oscail i mí an Mhárta agus a chuimsigh 17 saothar a d'fhéach d'ilíocht de thuairimí ar an mBailiúchán a nochtadh. Fuarthas an teideal ón gcluiche *Exquisite Corpse* (ar a dtugtar *Consequences* chomh maith), a cheap filí na nÓsréalaithe i 1925. Sa chás seo d'úsáideadh struchtúr an chluiche le rochtain a fháil ar thréith

eicléicteach Bhailiúchán IMMA trí roghanna agus dhearcaí daoine aonair ó speictream leathan de na healaíona, lena n-áirítear Dawn Ades, Gerald Barry, Aileen Corkery, Barrie Cooke, Michael Craig-Martin, Mark Garry, Deirdre Horgan, Jaki Irvine, Nicola Lees, Tony Magennis, Lisa Moran, Frances Morris, Colm Tóibín agus Mick Wilson. Sa taispeántas bhí mar thoradh air tá raon éagsúil de shaothair le Barrie Cooke, Dorothy Cross, Richard Hamilton, Rebecca Horn, Caroline McCarthy, Vik Muniz, Kathy Prendergast agus a lán eile.

Lean *Self as Selves* i nGailearaithe Gordon Lambert go dtí mí an Mhárta chomh maith. Ag tarraingt as saothair ón mBailiúchán, rinne an taispeántas cíoradh ar nádúr sealadach an ‘féin’ mar shraith de stáit neamhbhuana, ag athrú de shíor, gan iad sainithe choíche. Cuimsíonn an taispeántas saothair le Marina Abramovic, Maud Cotter, Antony Gormley, Ann Hamilton, Patrick Ireland, Juan Muñoz, Paul Winstanley agus a lán eile. Chuimsigh an taispeántas freagairtí ó na healaíontóirí dá dtugadh cuireadh Fergus Byrne, Fiona Hallinan agus Caomhin O’ Raghallaigh.

Taispeánadh *Exploring a Donation: Works from the Bank of Ireland Collection* ó mhí an Mhárta go dtí mí Mheán Fómhair agus chomóir sé an bronntanas in 2008 de 25 saothar ealaíne ó Bhanc na hÉireann do Bhailiúchán Buan IMMA, mar Bhronntanas Oidhreacht faoi Alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997. Ba é seo an dara bronntanas ó Bhanc na hÉireann, a thug 20 saothar le príomh-ealaíontóirí Éireannacha mar bhronntanas roimhe seo i 1999. Cuimsíonn bronntanas 2008 príomhshaothair ón tréimhse 1940-1969 le healaíontóirí cosúil le Robert Ballagh, Gerard Dillon, Paul Henry, Derek Hill, Louis le Brocqy, Sean McSweeney, Patrick Scott, William Scott, Camille Souter agus Jack B. Yeats i measc ealaíontóirí eile. Tá saothair ghrafacha shubstaintiúla eile ann le Henry Moore, an tEispriseantóir Vínach Oskar Kokoschka, agus an péintéir Gnímh Gearmánach Emil Schumacher.

Ceiliúradh comóradh 70ú lá breithe Shéamus Heaney trí thaispeántas dar teideal *Artists/Heaney/Books: an Exhibition*. Ar fud a ghairme chomhoibrigh Séamus Heaney le slua d’ealaíontóirí lena n-áirítear Barrie Cooke, Felim Egan, Barry Flanagan, T P Flanagan, Howard Hodgkin, Cecil King, Sol LeWitt, Carolyn Mulholland agus Hughie O’Donoghue, gan ach beagán a lua. Bhí taispeántas chuimsitheach de leabhair an fhile sa taispeántas, le rogha saothair ealaíne ó bhailiúchán IMMA le mórán de na healaíontóirí lena mbaineann, mar aon le saothair ó bhailiúchán Heaney é féin. Bhí lainseáil an taispeántais agus comóradh lá breithe an fhile ar bun ag an am céanna sa Halla Mór ag IMMA, eagraithe i gcomhar leis an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasoireacht agus RTÉ, ina raibh an chéad taibhiú ceoil le cumadóirí éagsúla mar fhreagairt ar théacsanna an fhile.

Ó mhí na Bealtaine d’óstáladh mórthaispeántas *Between Metaphor and Object: Art of the ‘90s from the IMMA Collection* i nGailearaithe an Sciatháin Thiar. Chuimsigh sé seo raon de shaothair ealaíne, dhealbha agus de shaothair shuiteála go príomha agus ón na 1990idí den chuid is mó. Sholáthair an taispeántas tuairimí ar éagsúlacht an chleachtais atá sa Bhailiúchán ón tréimhse seo, chíor sé sonraí sainiúla agus bhraith sé iad i gcomhthéacs threochtaí idirnáisiúnta ón deich mbliana sin. Go sonrach, d’ionchorpraigh an seó roinnt saothar ón mBailiúchán Welkunst cáiliúil de Dhealbhóireacht agus Líníochtaí Nua na Breataine ó na 1980idí agus 1990idí, a bhí ar iasacht do IMMA ó bhí 1995, cuid acu a thabharfar ar ais d’Fhondúireacht Welkunst in

2010. Tugann an taispeántas seo ómós don iasacht fhlaithiúil seo agus cuimsíonn sé roinnt de na príomh-ealaíontóirí a bhaineann leis an ngluaiseacht seo, lena n-áirítear Tony Cragg, Barry Flanagan, Antony Gormley, Shirazeh Houshiary, Anish Kapoor agus Alison Wilding. I measc ealaíontóirí tábhachtacha eile a tarraingíodh as Bailiúchán Welkunst don taispeántas bhí Hamish Fulton, Avis Newman, Julian Opie, Richard Wentworth agus Bill Woodrow. Chuimsigh an taispeántas saothair thábhachtacha eile ón deich mbliana, a lán acu a fuarthas i gcomhthéacs mórshéonna dá gcuid oibre ag IMMA le linn an ama sin, cosúil le Kiki Smith, Juan Muñoz agus Ilya agus Emilia Kabakov.

Cuireadh an saothar suiteála *Literally Based on H.Z.*, 2006, leis an healaíontóir Liam Gillick as an mBreatain, a ceannaíodh do Bhailiúchán IMMA in 2007, ar taispeánt ar an gCeann Staighre den chéad uair ó mhí na Bealtaine go dtí mí Mheán Fómhair. Déantar saothar Gillick a mhúnlú trí fheasacht géaramhairc ar an dóigh ar féidir le háiríonna éagsúla d'ábhair, struchtúir agus dhath dul i gcion ar ár dtimpeallachtaí agus mar sin tionchar a imirt ar an dóigh a n-iompraímid. Agus an saothar á chruthú aige chuaigh Gillick i gcomhchomhairle leis an ealaíontóir Ostarach Heimo Zobernig le hardán a chumadh d'fhonn roinnt fréamhshamhlacha agus samhlacha a chur i láthair. Tá na deich tábla tristéil mar thoradh air a táirgeadh ina dhiaidh sin mar chuid den saothar anois. Feictear é seo ó theideal an phíosa.

Rinneadh *Untitled/Corrections D*, 2008, leis an ealaíontóir Brasaíleach Iran do Espirito Santo, ina raibh deich bpíosa de chloch eibhir Bhrasaíleach, a shuiteáil ar an ngríanas os cionn na nGairdíní Foirmiúla i mí na Bealtaine, agus bhí an t-ealaíontóir i láthair ann leis an socrúchán a mhaoirsiú. Ceannaíodh an píosa i ndiaidh taispeántais aonréadaigh leis an ealaíontóir ag IMMA in 2006. Déileálann saothar Santo le struchtúr, dearadh, áit, dromchla, spás, solas agus ábhar, agus tá sé bunaithe ar threascairt shéimh d'Íostachas trí ghnáthmhíreanna teibithe. Tá cloch eibhir, gloine, cruach dhosmálta, marmar agus gaineamhchloch i measc an ábhair is fearr leis, a thugann mothú suthain do chineálacha simplí de nithe inaitheanta cosúil le lampaí, brící, boscaí, poill eochair agus stáin.

Bhí *Traces: Eagráin Teoranta IMMA* ar bun mar chomóradh de Shraith Eagráin IMMA Teoranta, a thug an tÁras isteach in 2003. Agus 32 saothar ann, chuimsigh an taispeántas roinnt éagsúil de shaothar priontaí le healaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta, lena n-áirítear Franz Ackermann, Michael Craig-Martin, Dorothy Cross, Gary Hume, Isaac Julien, Alex Katz, William McKeown, Elizabeth Peyton, Jack Pierson, Sean Scully agus Terry Winters. Lainseáil sé saothair nua-chruthaithe leis na healaíontóirí aithnidiúla Éireannacha Louis le Brocquy, Patrick Scott agus Camille Souter, eachtra úr, an ceann is déanaí ainmnithe ina 80ú bliain. Chuir an taispeántas teicnící déantóra priontaí agus atheagraithe éagsúla i láthair, lena n-áirítear priontaí scáileáin, eitseálacha, liotagraif agus cibeachróim.

Chomh maith le saothair atá ar iasacht mar chuid de Chlár Náisiúnta an Árais, i measc na **n-iasachtaí ón mBailiúchán** le linn 2009 bhí pictiúr de chuid William Scott le Gailearaí F.E. McWilliam, Droichead na Banna, don taispeántas *William Scott in Ireland*; pictiúir le Brian Maguire agus Patrick Hall don taispeántas *The Quick and The Dead: Patrick Graham, Patrick Hall, Timothy Hawksworth, Brian Maguire*, ag Gailearaí Hugh Lane Chathair Bhaile Átha Cliath, agus saothair le Patrick Scott agus Cecil King don taispeántas tionscnaimh ag VISUAL i gCeatharlach: an tIonad um Ealaíona Comhaimseartha.

Tugadh líníochtaí le Tom Molloy ar iasacht do Sunderland Museum agus Winter Gardens, tugadh suiteáil Klein agus Hendrikje Kuhne, *Property*, 1998, ar iasacht don Millennium Gallery, Sheffield; Bhí meáin mheasctha agus teilgean sleamhnán Andrew Vickery *Do you know what you saw?* 2004, ar thuras go dtí Músaem Nua-Ealaíne Iostanbúl agus ina dhiaidh sin go dtí Músaem Benaki, an Aithin, mar chuid den taispeántas *In Praise of Shadows*, faoi choimeádaíocht Paolo Columbo, a lainseáladh ag IMMA in 2008.

Leanfaidh den iasacht cúig bliana de 23 saothar do Theach Ambasadóir na hÉireann sa Háig go dtí mí na Samhna 2012. Ina measc tá saothair le Gerard Dillon, Colin Middleton, Tony O'Malley, Barrie Cooke, Mary Swanzy, Stephen McKenna agus daoine eile.

Clár Náisiúnta

Tá an Clár Náisiúnta, atá ina chuid de Rannóg an Bhailiúcháin, ina 13ú bliain anois. Bunaithe chun rochtain níos fearr a fháil ar bhailiúchán IMMA i raon ionad agus cásanna ar fud na hÉireann, féachann sé don Áras a bhunú mar Áras eisiatach, inrochtana agus náisiúnta. Is í an fheidhm ná an Bailiúchán a dhílárú, á chur ar fáil do phobail ina gceantair féin, de réir a dtéarmaí féin, in aonaid ina bhfuil an lucht féachana compordach agus ina bhfuil taithí acu orthu. De bharr go n-éascaíonn an clár taispeántas agus tionscadail as an láthair i spáis ealaíne agus neamhealaíne tá scóip agus éagsúlacht na gcomhpháirtíochtaí cuimsitheach. In 2009 bhí réimse an chomhoibríthe ó léiriú aon uaire agus taispeántas i bpost oifige as úsáid go dtí tionscadal úrnua dar teideal *Altered Images*.

Thosaigh an bhliain le Sean Taylor, ealaíontóir ar Phainéal Ealaíontóirí IMMA, ag déanamh sraithe de cheardlanna cruthaitheacha bunaithe ar bhaill de Rang Aeróbaice Ollscoil Luimnigh a thabhairt i láthair scannáin chomhaimseartha le linn a mbabhta traenála trí saothair le deich n-ealaíontóir ó Bhailiúchán IMMA a cuireadh ar scáileán le linn an ranga. Ba é an toradh a bhí air ná THE STEPS, saothar ealaíne comhoibríoch bunaithe ar na fuaimeanna agus na gluaiseachta le linn an ranga. Thairfead an déantóir scannán Robert Corrigan an léiriú agus bhí foilseachán agus CD ag gabháil leis an tionscadal.

I mí Feabhra bhí *Wise Ways*, taispeántas de saothar le cuairteoirí chuig Ionad Cúram Lae Ospidéal na Ráithíní ar siúl in X-po, Oifig Phoist as úsáid in **Kilnaboy, Co. an Chláir**. Chuir an taispeántas thart ar 50 saothar rilífe a chruthaigh na daoine a thugann cuairt ar an ionad le linn chónaitheacht an ealaíontóra Terry Farrell i láthair. Ag díriú ar théama *Wise Ways*, bhí téacsanna a glacadh focal ar fhocal ó na daoine ag an ionad ag dul leis na saothair, ag cruthú doiciméid soilsithe ar chríonnacht agus ar sholta na ndaoine as an gClár san am a chuaigh thart. Taispeánadh *Wise Ways* ar dtús i Leabharlann Phoiblí na Scairbhe le linn Fhéile Ealaíon Inis Cealtra 2008.

Bhí an taispeántas *Portable Histories*, a d'fhorbair tríd an gcomhpháirtíocht leanúnach idir tionscadal *Art Alongside* Chomhairle Contae Loch Garman agus Clár Náisiúnta IMMA ar siúl in **Aonad Ealaíon Loch Garman** i mí Aibreáin 2009. Mar chuid de *Art Alongside*, d'oibrigh daltaí agus tuismitheoirí ó shé bhunscoil leis na healaíontóirí Helen

Robbins agus Mary Clare O'Brien le saothair a roghnú ó Bhailiúchán IMMA, agus d'fhreagair na daltaí go cruthaitheach dóibh chomh maith. Tábhachtach don taispeántas bhí *Portable History of the World*, 1974, de chuid an ealaíontóra Colin Harrison as an mBreatain, cás i gcruth bosca adhmaid is féidir a oscailt le déantáin a thagraíonn do chuimhní an ealaíontóra féin a thaispeáint.

D'oscail *Seanscéalta / Myths and Legends*, taispeántas a forbraíodh tríd an gcomhpháirtíocht leanúnach idir Feile Ealaíona Inis Cealtra, don phobal ag **Ionad Cúram Lae Ospidéal na Ráithíní agus Leabharlann Phoiblí na Scairbhe, Co. an Chláir** i mí na Bealtaine. Rinne sé seo cíoradh ar dhomhan an óige de scéalta agus cuimhní, rainn do pháistí agus shíscéalta. I Leabharlann na Scairbhe, taispeánadh saothair ealaíne ó Bhailiúchán IMMA leis an ealaíontóir Éireannach Alice Maher taobh le saothair a rinne páistí bunscoile áitiúla agus cuairteoirí chuig Ionad Cúram Lae Ospidéal na Ráithíní i gceardlanna a spreag cleachtais Alice Maher agus Paula Rego.

Tháinig an taispeántas úrnua *Altered Images* ag **Músaem Contae Thiobraid Árann Theas, Cluain Mheala, Co. Thiobraid Árann** agus **Ionad Ealaíon Bhaile an Átha, Contae Mhaigh Eo** as comhpháirtíocht bhunaithe le Seirbhís Ealaíon Thiobraid Árann Theas. Ina comhoibriú idir na trí eagraíocht, chuimsigh sé saothair ó na trí bhailiúchán comhpháirtí le Thomas Brezing, David Creedon, Alice Maher, Caroline McCarthy agus Abigail O'Brien le saothair arna gcoimisiúnú go speisialta le Amanda Coogan agus Daphne Wright. Roghnaíodh an taispeántas iomlán le béim ar inrochtaineacht ar bhealach iltoiseach a bhí measartha úr in Éirinn agus a d'fhéach do rannpháirtíocht na ndaoine leis na saothair a threisiú trí thadhacht na mionsamhlacha rilífe, trí éisteacht leis an gclósán agus cur síos an ealaíontóra agus trí léirmhíniú na teanga comharthaíochta le Amanda Coogan agus trí roinnt gléasanna ilchéadfacha eile. Tá an taispeántas á thaispeáint ag IMMA in 2010. Is féidir láithreán gréasáin inrochtana a fháil ag www.alteredimages.ie.

Comóradh an chéad chomhoibriú idir Clár Náisiúnta IMMA agus **gailearaí Artlink Dhún na nGall i mBun Cranncha** i dtaispeántas a chomóir éagsúlacht na gcleachtas ealaíne comhaimseartha i mBailiúchán IMMA. Ba é an pointe fócasach de *Different Things* ná saothar teilgean físeáin dhúbailte, *Dark Mirror*, 2004/05, leis an bpríomh-ealaíontóir Meicsiceach Carlos Amoraes agus saothar scannáin gaolmhar, *Dúscáthán-Dún an Rí: On the Lake of Shadows*, a rinne páistí bunscoile áitiúla mar fhreagairt ar an obair seo. Bhí nasc idir na healaíontóirí a bhí ann, lena n-áirítear Tom Molloy, Garrett Phelan, Michael Craig-Martin, Franz Ackermann agus Fred Tomaselli, trína n-úsáid de líníocht mar uirlis imscrúdaitheach, d'ainneoin iad a bheith i mbun cleachtas éagsúil.

I mí Dheireadh Fómhair 2009 d'éascaigh an Clár Náisiúnta iasacht an taispeántais *Exquisite Corpse*, a taispeánadh ag IMMA ag deireadh 2008 agus ag tús 2009, le **Gallery Ormeau Baths i mBéal Feirste** – féach leathanach 7 le haghaidh sonraí den taispeántas.

Rinneadh taispeántas ina raibh saothair ealaíne ón mBailiúchán le healaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta, cosúil le Amanda Coogan, Antony Gormley agus Isabel Nolan, agus a dhírigh ar chruth an duine a oscailt don phobal ag **Ealaíona Pobail Thamhlachta** i mí na Samhna. Ba é *Figuring it out* an toradh ar thionscadal coimeádaíochta le daltaí ó Phobalscoil Ráth Míontáin a d'oibrigh le hEalaíonta Pobail Thamhlachta agus le IMMA le cíoradh a dhéanamh ar an bpróiseas a bhaineann le taispeántas a choimeád agus páirt a ghlacadh ann. Rinneadh saothair ealaíne a rinne daltaí

mar fhreagairt ar shaothair ealaíne IMMA a thaispeáint chomh maith. Ba leanúint de chomhpháirtíocht fhadtéarmach a bhí sa taispeántas agus chomóir sé an chéad am ar oibrigh an dá institiúid le chéile i spás taispeántais Rua Red.

Bhí chúig shaothar scannáin in *Prospect* ag **Amharclann Friar's Gate, Cill Mocheallóg, Co. Luimnigh** a bhreathnaíonn ar thimpeallachtaí a thugann raon de thuairimí le chéile – ó thimpeallachtaí nádúrtha go dtí timpeallachtaí de dhéantús an duine, timpeallachtaí caidreamhacha go dtí an timpeallachtaí ollmhara agus timpeallachtaí aithnidiúla go dtí timpeallachtaí do-aithnide. I measc na n-ealaíontóirí bhí Paddy Jolley, Clare Langan, Brian Duggan agus Isabel Nolan. Mar chuid den taispeántas d'éascaigh an t-ealaíontóir Éireannach John Beattie cainteanna agus ceardlanna le grúpaí bunscoile agus meánscoile áitiúla. Déantar na saothair ealaíne dá thoradh sin a thaispeáint i spás an fhorhalla mar chuid den taispeántas. Déanann cleachtas Beattie cíoradh ar idéanna agus bhraistintí a bhaineann leis an ealaíontóir, an Stiúideo agus an lucht féachana. Tugann an Roinn Oideachais agus Eolaíochta tacaíocht do na ceardlanna.

Tá rannpháirtíocht fh oireann Idirghabhálaithe IMMA agus Phainéal Ealaíontóirí IMMA ina ghné riachtanach d'fhonn go n-éireoidh leis an gClár Náisiúnta. Tá sé ríthábhachtach go mbeidh clár rochtana ag gabháil le gach taispeántas a chomhlánaíonn agus a thacaíonn le héiteas agus aidhmeanna na n-ionad. Thug an Roinn Oideachais agus Eolaíochta tacaíocht dá lán de na cláir rochtana le linn 2009.

Oideachas agus Pobal

Le linn 2009 lean Clár Oideachais agus Pobail IMMA de rochtain a chruthú le haghaidh gach earnála den phobal, agus chun obair ar thionscadail faoi leith le taispeántais shealadacha agus Bailiúchán an Árais a bheochan, ar láthair agus as láthair Chill Maighneann araon mar chuid den Chlár Náisiúnta. D'fheidhmigh cláir ar roinnt leibhéal: do pháistí, do dhaoine óga, do theaghlaigh agus do dhaoine fásta; trí thurais teoraithe saor in aisce, trí chainteanna, léachtaí agus sheimineáir; ceardlanna bunaithe ar ghailearaithe agus stiúideonna, agus cuairteanna stiúideo chuig ealaíontóirí ar chlár cónaitheachta an Árais. De bharr dhúnadh na ngailearaithe ag tús na bliana cuireadh cláir phoiblí ar fiontraí ó mhí Eanáir go dtí mí an Mhárta, ach níor cuireadh an clár óige *Studio 8* ar fiontraí. D'ainneoin seo, tharraing na cláir uile níos mó daoine ná tarraingíodh sa tréimhse chéanna in 2008.

Rinneadh rochtain don phobal a éascú trí thionscnaimh chláir a dhear an phríomhfhoireann Oideachais agus Pobail, a oibríonn le foireann Idirghabhálaithe IMMA, le healaíontóirí neamhspleácha ar Phainéal Ealaíontóirí IMMA agus le healaíontóirí ar Chlár Cónaitheachta na nEalaíontóirí (APR).

I ndiaidh taighde a rinneadh in 2008, cuireadh sraith de chláir úra i bhfeidhm le haghaidh mic léinn an tríú leibhéal, agus forbraíodh acmhainn scoileanna dara leibhéal i gcomhpháirtíocht le Amnesty International. Forbraíodh tionscadail eile chomh maith le Comhairle na bhForas Cultúrtha Náisiúnta (faisnéis gréasánbhunaithe ar oideachas, phobal agus obair for-rochtana, The Ark (tionscnamh taighde Audience), agus Institiúid Teicneolaíochta Bhaile Átha Cliath (foghlaim ar líne), i measc ceann eile.

Lean an clár Cainteanna agus Léachtaí in 2009 le raon éagsúil de chainteanna, léachtaí agus sheimineáir ealaíontóirí agus coimeádaithe, ina raibh cainteoirí Éireannacha agus idirnáisiúnta araon. Cláraíodh mórshraith de thrí sheimineár thart ar thaispeántas *James Coleman* ina raibh Christine Van Assche, Coimeadaí Sinsearach, New Media, Pompidou Centre of Art, Páras; Luke Gibbons, Ollamh sa Bhéarla, agus Ollamh Comhreach sa Rannóg Scannán, Teilifíse agus Téatair ag Ollscoil Notre Dame; an Dr. Mick Wilson, Déan agus Comhalta ar an Scoil Iarchéime um Ealaíona Cruthaitheacha agus na Meáin, NCAD; Gavin Murphy, Léachtóir i Stair na hEalaíne agus Teoiric Chriticiúil, Institiúid Teicneolaíochta na Gaillimhe - Maigh Eo; staraithe ealaíne Dorothea von Hantelmann agus Sarah Wilson, agus an scríbhneoir agus léirmheastóir Caoimhín Mac Giolla Léith.

Áiríodh le cainteanna na n-ealaíontóirí an t-ealaíontóir Meiriceánach Elizabeth Peyton, an t-ealaíontóir Éireannach Eithne Jordan agus an Léacht Geimhridh bliantúil arna sheachadadh ag Hughie O'Donoghue. Thug David Levi Strauss, scríbhneoir agus léirmheastóir, an Dr. Róisín Kennedy, léachtóir ag Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath agus Sarah Meister, Coimeadaí, Rannóg na Grianghrafadóireachta ag MoMA léachtaí chomh maith. Cláraíodh fiche a trí seimineár/caint i gcomhar leis na taispeántais agus ARP uile i rith na bliana.

An tsraith léachtaí *What is...?* a rinne cíoradh ar ghnéithe éagsúla na healaíne nua-aimseartha agus comhaimseartha, a lainseáladh le comhléacht le Francis Halsall agus Declan Long ó Dhámh an Amharc-chultúir in NCAD ar *What is Modern Art and Contemporary Art?*. Phléigh dara léacht a thug an Dr. Mick Wilson, Déan an GradCAM ealaín choincheapúil. I gcomhoibriú le GradCAM agus Rannóg Ailtireachta Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath, d'óstáil IMMA eachtra seachtaine ar *The Question of Culture: Creative Practice and Research* agus d'óstáil an eachtra seachtaine seo roinnt de chainteanna poiblí leis an scríbhneoir Simon Sheikh, Barbara Holub ó Transparadiso Sarah Tuck ó Create agus an léiritheoir ealaíonta Dominic Campbell.

Rinneadh an chéad dá **fhoilseachán ó shiompóisiamáí idirnáisiúnta leathbhliantúla**, *Curating Now (2004)*, *Access All Areas (2006)* a lainseáil ar an Oíche Chultúir. Chuimsigh siad seo páipéir leis an dá chainteoir ag na siompóisiamáí le téacsanna breise le scríbhneoirí dá dtugadh cuireadh. I measc na rannpháirtithe ar an gcéad cheann bhí Iwona Blazwick, Douglas Fogle, Ivo Mesquita, Fumio Nanjo, Hans Ulrich Obrist, James Rondeau, Rachael Thomas agus ar an dara ceann bhí Janusz Byszewski, Anna Colford, Carol Duncan, Victoria Hollows, Howard Hollands, Kaija Kaitavuori, Helen O'Donoghue, Davide Quadrio, Veronica Sekules agus Luiz Guilherme Vergara.

Lean **Clár Bunscoile** IMMA ag freastal ar mhúinteoirí, trí chúrsaí forbartha gairmiúla, agus ar pháistí, trí chláir a dearadh go speisialta ag nascadh na cuairte gailearaí agus ceardlann gaolmhar leis an gcuraclam náisiúnta. D'éascaigh rochtain ar líne an córas áirithinte agus scaipeadh nótaí agus threoiríní na múinteoirí araon. Cé go raibh laghdú ar na háirithintí ag tús na bliana go dtí an dúnadh, bhain an chéad rang go dtí an tríú rang leas as taispeántais an Bhailiúcháin, agus bhí ranganna na naíonán rannpháirteach i dtaispeántas *Elizabeth Peyton*. Ó mhí Mheán Fómhair, dhírigh an clár ar *Between Metaphor and Object*, le 450 páiste ag glacadh páirte sa chlár idir mí Dheireadh Fómhair agus ó na Nollag 2009. Bhí na ceardlanna forbartha gairmiúla arna stiúir ag ealaíontóirí ar siúl ó mhí Mheán Fómhair 2009 go dtí mí an Mhárta 2010, ag déanamh cíortha ar shnáithe difriúil den churaclam maidir leis na taispeántais a bhí ar taispeáint. Thug thart

ar 20 múinteoir bunscoile cuairt ar IMMA mar chuid den tsraith idir mí Mheán Fómhair agus mí na Samhna.

Thug an Roinn Oideachais €25,000 do IMMA, ag deireadh 2008 le hoibriú le scoileanna atá ainmnithe mar a bheith faoi mhíbhuntáise le páirt a ghlacadh saor in aisce, faoin Scéim Deis. Bhain roinnt de scoileanna as Contaetha an Chláir, Loch Garman, Dhún na nGall, Mhaigh Eo agus as Tamhlacht leas as roinnt cláir chónaitheachta agus turais idirghabhálaithe agus ceardlann mar chuid de Chlár Náisiúnta IMMA. Rinneadh tionscadail staire sóisialta ó ghlúin go glúin, déanamh scannán trí theicnící beochana digití agus deiseanna do dhaoine faoi mhíchumais go háirithe míchumais amhairc go léir a éascú trí thionscadail arna stiúir ag ealaíontóirí. In 2009, áfach, chuir an Roinn Oideachais agus Eolaíochta in iúl do IMMA go raibh siad ag atarraingt maoiniú ó IMMA ó dheireadh na bliana de bharr an choir chun donais eacnamaíoch.

Cuireadh Turais Treoraithe ar fáil do gach taispeántas le haghaidh **scoileanna dara leibhéal** agus leanadh d'obair ar fhorbairt phacaí acmhainní ealaíne *Amnesty International Voice Our Concern*, a lainseáladh in 2010. Rinneadh taighde ar *thuras treoraithe agus acmhainní greásánbhunaithe* ag nascadh le clár na hArdteistiméireachta agus beidh sé ar fáil ó 2010. Tá an rannóg ag tiomsú raon d'acmhainní do dhaltaí dara leibhéal, ag díriú ar ghnéithe de thaispeántas taispeántas de réir mar a bhaineann siad le taispeántais saothair ó Bhailiúchán IMMA.

Chuimsigh **rannpháirtíocht tríú leibhéal** soláthar díreach agus taighde araon. Thug seachtó múinteoir bunscoile faoi oiliúint ó Choláiste Froebel cuairt ar IMMA mar chuid dá mhodúl amharcealaíne. Bhí fiche mac léinn as Coláiste Wolverhampton sa Ríocht Aontaithe, 20 ó chúrsa Dhioplóma Mínealaíne NCAD agus thart ar 40 mac léinn na chéad bliana ó Institiúid Ealaíne, Deartha agus Teicneolaíochta Dhún Laoghaire i stiúideonna ceardlainne IMMA mar chuid dá gclár as an láthair ag úsáid IMMA mar chuid dá dtaighde agus dá bpróiseas doiciméadaithe. Ina theannta sin, rinne Coláiste Ealaíne Bhoirne, i gcomhar le Enneagram Éireann, lá taighde ag IMMA chomh maith.

Rinne an rannóg taighde ar fheabhas a chur ar an soláthar do mhic léinn agus theagascóirí tríú leibhéal agus iarchéime, lena n-áirítear comhchomhairlí le roinnt léachtóirí agus teagascóirí, ag féachaint do chlárú a shiocrónú agus d'fheabhas a chur ar chumarsáid agus ar fhaisnéis a sholáthar. Léiríonn réamhthaighde go mbeidh ábhar acmhainní greásánbhunaithe ina thairbe shuntasach sa réimse seo.

Freastalaíodh ar **theaghlaigh** le *Explorer*, an cheardlann Domhnaigh rialta bunaithe ar ghailearaithe, ar fáil do theaghlaigh ag a bhfuil páistí ó aois 4 go haois 10, tráthnónta Dé Domhnaigh ó mí Feabhra go dtí mí na Bealtaine. Ghlac thart ar 900 rannpháirtí páirt le linn na bliana. I mí Lúnasa, lainseáil an rannóg an chéad sraith de shraith de *Chonairí IMMA*. Comórann gach ceann de na ceithre chonair ealaíne séasúr, le léarscáileanna agus téacsanna deartha do chuariteoir teaghlaigh i ngach ceann acu. Bhí dhá cheardlann ealaíne saor in aisce ar siúl i Séipéal stairiúil an Ospidéal Ríoga gach Domhnach i rith mhí Lúnasa le comhtharlú leis an tSeachtain Oidhreacht ar ghloine dhaite an tséipéil.

Áiríodh le **cláir le haghaidh daoine fásta** *Charcoal and Chocolate* a rinne cíoradh ar ealaíon chomhaimseartha trí líníocht/dhéanamh priontaí agus fhortheilgin agus trí dhíriú ar thaispeántais Hughie O'Donoghue agus Elizabeth Peyton. Rinneadh a lán síntiús a íoc

leis an dá cheann. Bhí an clár *Studio 10* de cheardlanna ealaíne agus chuairteanna ar ghailearaithe le haghaidh daoine fásta/daoine scothaosta ar siúl mí Feabhra go dtí mí na Bealtaine. Mhéadaigh líon na ndaoine a d'fhreastail ar an gclár seo go mór agus le freastal ar an éileamh méadaithe ar chlár úr le háirithint roimh ré, lainseáladh *Studio10/Gallery Sessions*, i mí Meán Fómhair agus bhí siad ar siúl go dtí mí na Nollag. Bhí seisiúin ar siúl thar bhloic trí seachtainí agus d'éascaigh Idirghabhálaithe IMMA iad. Cinntíonn an socrú úr seo go gcloítear le rialacháin sláinte agus sábháilteachta agus tugann sé eispéireas de chaighdeán níos fearr do rannpháirtithe agus iad ag déanamh ealaíne sna stiúideonna.

Éascaíodh **Grúpaí** i gcuariteanna aon uaire sna cláir fhadtéarmacha *Focus on...*, lena n-áirítear Seirbhís Meabhairshláinte Chathair Theas Bhaile Átha Cliath, an tOspidéal Lárnach Mearbhaill, Athshlánú Bhaile Formaid, Aontaobhas Naomh Uinseann, Sráid Henrietta, agus Iníonacha na Carthanachta, Séipéal Iosóid agus Feidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte – an Rannóg Thiar Theas.

Freastalaíodh ar dhaoine óga ó 15 go 18 mbliana d'aois i gclár Óige *Studio 8* IMMA a bhí ar siúl Dé Sathairn ó mhí Eanáir go dtí mí na Bealtaine agus ó mhí Dheireadh Fómhair go dtí mí na Nollag. Chum agus d'éascaigh Ealaíontóirí agus Idirghabhálaithe an clár, a chuimsigh turais de thaispeántais; cainteanna agus plé, déanamh ealaíne agus na meáin; cuairteanna ar chlár cónaitheachta IMMA. Tháinig méadú an líon a d'fhreastail le daoine óga ó Mhaigh Eo, Chill Dara, na Sceirí agus Bhaile Átha Cliath ag glacadh páirte agus fuarthas aiseolas dearfach ó rannpháirtithe. Rinneadh cur chun cinn suntasach le Laethanta Oscailte, bróisiúir, coir poist, láithreach láithreán gréasáin agus feachtas preasa. Bhí *Studio 8* ina ghné shuntasach ar an Oíche Chultúir agus bhí lá 'buail agus beannaigh' ann Dé Sathairn ina dhiaidh sin.

Chomh maith leis na cláir leanúnacha a léirítear thuas, sceidealaíodh **roinnt d'eachtraí aon uaire**. Áiríodh leo seo éascú Rannpháirtíocht Idirnáisiúnta na Scoile Samhraidh ar chuairt lae, ina raibh 30 oideoir gailearaí idirnáisiúnta, agus *The Day in Question*, eachtra léitheoireachta rannpháirtíche le Bailiúchán *What's the Story?* Thug sé seo 26 Garda éide, baill den Bhailiúchán agus grúpa féinnithe le chéile, agus bhí baill de na Gardaí ag léamh scéalta daoine óga os ard agus plé ina dhiaidh i gceist. I mí na Bealtaine d'óstáil IMMA eachtraí don chomóradh náisiúnta ealaíne ag aois níos sine – Bealtaine, le Clár Tae agus Turais bainteach le *Elizabeth Peyton: Reading and Writing* and *Artist/ Heaney/ Books: An Exhibition*.

Ina theannta sin, thug an fhoireann Idirghabhálaithe **318 turas treoraithe** do thrasghearradh leathan don phobal i ngrúpaí agus daoine aonair araon, lena n-áirítear oideachas daoine fásta, na hóige agus grúpaí scoile (le cois iad siúd ar chlár Oideachas faoi leith).

I measc roinnt de thionscadail taighde a rinneadh bhí tús athbhreithniú 2009-10 ar an dóigh a n-oibríonn IMMA le healaíontóirí d'fhonn go mbeadh an pobal rannpháirteach in ealaíon chomhaimseartha. Bunaíodh grúpa comhairleach a chuimsíonn ealaíontóirí, cleachtóirí ealaíon agus foireann ábhartha IMMA le maoirseacht a dhéanamh ar an athbhreithniú seo agus ar an bpróiseas taighde.

Bhí an Clár Oideachais agus Pobail ina pháirtí in **dhá chlár trasnáisiúnta arna maoiniú ag an Eoraip**. Ba é an chéad cheann ná an Tionscadal Malairte um Chomhpháirtíocht Foghlama arna mhaoiniú ag Grundtvig, dar teideal *European Museum Education and Young People: A Critical Enquiry* ina raibh cúig pháirtí Eorpacha eile bainteach . Tionóladh trí chruinniú le linn na bliana, lena n-áirítear ceann le IMMA, le taithí ar pholasaí agus chleachtas a mhalartú. D'éirigh go hiomlán leis an tionscadal agus cuireadh na torthaí i láthair i Léargas, ag a bhfuil ról lárnach in oideachas agus i bpolasaí óige an AE agus ag leibhéal Eorpach.

Ba é an dara tionscadal ná tionscadal taighde ar fhoghlaim ar líne (EuMCAT) a rinneadh i gcomhoibriú le cúig mhúsaem agus ghailearaí idirnáisiúnta um ealaín nua-aimseartha agus chomhaimseartha le cíoradh a dhéanamh ar fhorbairt na hacmhainne seo maidir le Bailiúchán gach institiúide. Tháinig na páirtithe as an bPolainn, Poblacht na Seice, an nGearmáin, an bPortaingéil, agus an Ríocht Aontaithe. Baineann an tionscadal le hollscoileanna gaolmhara i ngach tír chomh maith. B'éigean stop a chur leis an tionscadal, áfach, de bharr na ndeacrachtaí eacnamaíocha ar fud na hEorpa agus dá bharr sin astarraing dhá pháirtí agus rinne Tate athbhreithniú ar a n-inniúlacht maidir lena ról mar phríomhpháirtithe a mhaoiniú.

I measc tionscadail taighde le páirtithe Éireannacha bhí, Coláiste Phádraig (NUI) agus Filíocht Éireann, a chur tús le staidéar ar smaointeoireacht chriticiúil maidir leis na hamharcealaíona agus an focal scríofa sa bhliain acadúil i mí Mheán Fómhair 2009 in éineacht le IMMA.

Tá sonraí iomlána ar Chláir Oideachais agus Phobail ar fáil ar láithreán gréasáin IMMA ag www.imma.ie.

Clár Cónaitheachta na nEalaíontóirí

Is clár stiúideo/cónaitheachta IMMA é Clár Cónaitheachta na nEalaíontóirí (APR), is cuid den Roinn Oideachais agus Eolaíochta. Soláthraíonn ARP deiseanna d'ealaíontóirí le taighde a dhéanamh ar a chleachtas agus é a fhorbairt. Tugann sé tacaíocht d'ealaíontóirí atá ag teacht chun cinn agus ealaíontóirí bunaithe, ag obair i meán ar bith trí iarratas nó chuireadh agus tá sé oscailte d'ealaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta.

D'óstáil an clár 21 ealaíontóir in 2009:

Falke Pisano (an Ísiltír)	Go dtí Márta '09
Allan Hughes (T. Éireann)	Bealtaine – Deireadh Fómhair '09
Filip Van Dingenen (an Bheilg)	Go dtí Feabhra '09
Gareth Moore (Ceanada)	Meitheamh – Lúnasa '09
Tine Melzer (an Ghearmáin)	Meán Fómhair – Samhain '09
Will Kwan (Ceanada/Hong Cong)	Nollaig– Feabhra '10
Charlotte Moth (RA)	Go dtí Eanáir '09
Laurence Kavanagh (RA)	Feabhra – Aibreán
Ariane Pauls (an Ghearmáin)	Lúnasa – Samhain
Eithne Jordan (Éire)	Go dtí Bealtaine '09

Ian Burns (an Astráil)
Eliza Newman - Saul (SAM)
Aurélien Froment (an Fhrainc)
Jonas Liveröd (an tSualainn)
Sam Jury (RA)
Fergus Byrne (Éire)
Linda Quinlan (Éire)
David Godbold (Éire)
Lorena Carbajal (an Airgintín)
Alexandra Navratil (an Eilvéis)

Meitheamh – Lúnasa ‘09
Deireadh Fómhair – Feabhra ‘10
Eanáir – Meitheamh ‘09
Iúil – Meán Fómhair ‘09
Deireadh Fómhair – Eanáir ‘10
Deireadh Fómhair – Márta ‘09
Aibreán – Meán Fómhair ‘09
Eanáir – Meitheamh ‘09
Iúil – Lúnasa ‘09
Méan Fómhair – Deireadh Fómhair ‘09

Thaispeáin an Seomra Próiseas léiriúcháin de shaothar ón gclár leis na próisis i gcruthú, taispeántas agus breithniú na healaíne comhaimseartha a bhíonn i bhfolach ón bpobal go minic a léiriú. Éascaíonn an Seomra Próiseas rochtain ar chleachtas leanúnach na n-ealaíontóirí ar an ARP. Déantar an seomra a úsáid ar bhonn timthriallach agus faigheann rannpháirtithe ARP tréimhse dhá sheachtain lena dtionscadail a thaispeáint agus a fhorbairt óna gcleachtas stiúideo.

Charlotte Moth	<i>potential narratives</i>
Filip van Dingenen	<i>FLOTA NFUMU</i>
Fergus Byrne	<i>The Wrestlers: notes on a sculpture</i>
Falke Pisano	<i>A Sculpture Turning into a Conversation</i>
Laurence Kavanagh	<i>Volta (Suicide as a Profession)</i>
Eithne Jordan	Gan teideal
Aurélien Froment	<i>For Immediate Release</i>
Ariane Pauls	Gan teideal
David Godbold	<i>No Thoughts</i>
Gareth Moore	Over time, dust enough will gather to make soil
Ian Burns	Gan teideal
Jonas Liveröd	<i>Crap Monument, wrong message</i>
Linda Quinlan	Gan teideal
Allan Hughes	<i>Nagraphobia</i>
Alexandra Navratil	<i>Blueprints in Motion</i>
Tine Melzer	Gan teideal
Nadja Bournonville	Gan teideal

Cuireann ARP béim ar an **bpróiseas oibre seachas an táirge deiridh** agus tacaíonn sé le cíoradh a dhéanamh ar smaointe úra agus dóigheanna le hoibriú. Faigheann ealaíontóirí ARP deis le bheith páirteach i bplé lena bpiaraí agus leis an bpobal cuairte trí rochtain ar a saothar stiúideo a éascú le linn a n-ama ag IMMA. Is iad sraitheanna eile de rannpháirtíocht atá ar oscailt do rannpháirtithe an ARP ná an Seomra Próiseas agus Comhráite ARP.

Leanadh de **Chuirteanna Stiúideo agus Stiúideonna Oscailte** le linn na bliana agus bhí éileamh seasmhach ann ón bpobal le cuairt a thabhairt ar na healaíontóirí ina stiúideonna. Bhuail a lán grúpaí ceardlainne agus Oideachais agus Pobail leis na healaíontóirí ar bhonn rialta. Bhí cuairteanna stiúideo iomadúla ó choimeádaithe agus ghairmithe ealaíne agus deiseanna d’ealaíontóirí á bhfuil déanta go maith acu sa

timpeallacht seo. Ghlac ARP páirt in eachtra Stiúideo Oscailte chomh maith le haghaidh na hOíche Cultúir i mí Mheán Fómhair 2009.

I dtéarmaí **ábhar priontáilte**, rinneadh ceithre bhileog a phriontáil in 2009 lena ndáileadh ar chuartheoirí ag an bhFáilteú ag IMMA agus do phoiblíocht cor poist chomh maith.

In **ARP** tugtar cuireadh **d'ealaíontóirí Comhráite** le plé a dheanamh leis an Áras ar na féidearthachtaí de chomhrá phoiblí malairte a bhaineann lena gcleachtas agus iad ar chónaitheacht ag IMMA. Is í aidhm na sraithe plé seo ná idirghníomhaíocht léirsteanach agus fhócasaithe a ghiniúint le gach duine de na healaíontóirí rannpháirteacha, a saothar agus na topaicí brainseála ón gcleachtas.

Bhí **dhá spriocdháta d'iarratais** in 2009, 31 Márta dá raibh 240 iarratas agus 30 Meán Fómhair dá raibh 290 iarratas. Tá méadú seasmhach tagtha ar iarratais agus ar shuim sa ARP le cúpla bliain anuas. Ba é 2009 an bhliain dheireanach inar éascaíodh dhá spriocdháta d'iarratais, ó 2010 i leith ní bheidh ann ach spriocdháta amháin d'iarratais in aghaidh na bliana.

Oidhreacht

Bhí **turais oidhreachta**, arna n-oibriú ag Seirbhís Oidhreacht Thógtha Oifig na nOibreacha Poiblí ar fáil do chuartheoirí le linn mhíonna an tsamhraidh, suas go dtí an tSeachtain Oidhreachta Náisiúnta agus lena linn. Leanadh den mhóréileamh ón bpobal ar thaispeánt rothlach **Chumann Fiúsailéirí Bhaile Átha Cliath**.

Gnóthaí Poiblí

Bhí láithreacht an-láidir ag an Áras i míreanna meán na Bliana Úir ar **bhuaicphointí den bhliain le teacht**. Léiríodh ceithre thaispeántas de chuid an Árais i Rogha Léirmheastóirí *The Irish Times* do 2009 – *Hughie O'Donoghue, James Coleman, Elizabeth Peyton* agus *Terry Winters*. Léirigh *The Sunday Tribune* ceithre sheó de chuid IMMA chomh maith: *Hughie O'Donoghue, James Coleman, Calder Jewellery* agus *Terry Winters*. Chuimsigh *The Irish Independent* taispeántas *James Coleman* mar cheann dá roghanna is fearr don earrach agus léirigh *The Arts Show* ar RTÉ Radio One clár taispeántas 2009 go hiomlán.

De bharr gur dhún an tÁras le haghaidh oibreacha riachtanacha i mí Eanáir, cuireadh moill ar **lainseáil an chlár bhliantúil** ag an Aire Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, Martin Cullen, TD, go dtí tús Mhárta. D'éirigh go an-mhaith leis an eachtra seo ar fhreastal thart ar 70 duine, lena n-áirítear trasghearradh leathan ealaíon, craolta agus mheáin an nuachta. Sholáthar an eachtra deis úsáideach don Áras lena dhearcaí ar an gcónascadh molta le Gailearaí Náisiúnta na hÉireann agus Gailearaí Crawford a chur ar an taifead poiblí; bhí an chuma ann gur thaispeáin an tAire leibhéal éigin de chomhaontú ar a laghad maidir leis na dearcaí sin. Clúdaíodh an cheist i bpíosa nuachta suntasach in *The Irish Times* an chéad lá eile agus i leathanaigh ealaíne an pháipéir cheana Dé Sathairn ina dhiaidh sin.

Cuireadh tús maith leis an **gclár taispeántais** úr i dtéarmaí chlúdach na meán leis *The Irish Times*, *The Irish Examiner*, *The Sunday Business Post* agus *The Arts Show* RTÉ One ina raibh agallaimh le Hughie O'Donoghue. Bhí an taispeántas mar ábhar mír cheithre leathanach in *Irish Arts Review* agus fuair sé freagairt an-dearfach ar fad ar *The View* ar Theilifís RTÉ. Ina theannta sin, thug , *IMAGE Interiors*, *The Irish Independent*, *Metro*, *The Guardian* agus *The Dubliner* réamhbhreatnú ar an taispeántas. Bhí an taispeántas i mír faisin iris Sathairn *The Irish Times* agus, níos déanaí sa bhliain, roghnaíodh é in *The View* mar an eachtra amharcealaíon is ilbhuaiche den séasúr.

Bhí mealltacht leathan ag baint le taispeántas *Calder Jewellery* ar fud na meán, lena n-áirítear *The Irish Times*, *The Sunday Business Post*, *The Sunday Tribune*, *Irish Arts Review* agus iris *IMAGE*. Bhí an taispeántas ar *The Arts Show* agus ar *Culture File* ar Lyric FM. Áiríodh ar chlúdach idirnáisiúnta liostálacha in *The Art Newspaper*, *Wall Street Journal Europe* agus an t-eagrán Iodálach de *Vogue*. Tharraing an *BMW Art Car*, a taispeánadh in éineacht le taispeántas *Calder Jewellery* na meáin níos leithne lena n-áirítear *The Sunday Independent*, *The Sun* agus *Polski Express*.

Alan Phelan: Tharraing *Fragile Absolutes* clúdach suntasach chomh maith. Taispeánadh an taispeántas ar leathanach tosaigh *Visual Artists' Ireland News Sheet* agus tugadh réamhbhreatnú air in *The Sunday Times*, *The Irish Times*, *Metro*, *The Dubliner* agus *The Guardian Guide*. Craoladh agallaimh leis an ealaíontóir ar *The Arts Show*, RTÉ agus ar Artszone ar Lyric FM. Tugadh tosaíocht leathan don taispeántas ar líne fosta, lena n-áirítear ar an láithreán gréasáin móréilimh artdaily.org.

Tharraing an taispeántas *Picturing New York* a raibh an-tóir ar fad air clúdach suntasach fad is a bhí sé ar siúl, lena n-áirítear mórghné in *The Irish Times* agus agallaimh leis an gCoimeádaí Sarah Meister ar Nuacht Theilifís RTÉ, *Arena Radio One* agus ar *Arts News* ar Lyric FM. Taispeánadh grianghraf nuachta de chrochadh an taispeántas in *The Sunday Business Post*, agus taispeánadh grianghraf leis an Stiúrthóir agus na hurraitheoirí i rannán gnó *The Irish Times* chomh maith. Liostáladh an taispeántas mar cheann de 'na hamais is fearr' in *The Sunday Tribune*.

Chomh maith leis in, eagraíodh réamhbhreatnú le haghaidh tionscnóirí turas agus scríbhneoirí taistil i gcomhar le NYC & Company, cuideachta a chuireann turasóireacht go Nua-Eabhrac chun cinn. D'fhreastail thart ar 20 aoi, lena n-áirítear Stiúrthóir Ealaíon *The Irish Times*, ar fháiltiú agus thuras ina dhiaidh sin ar an taispeántas leis an gcoimeádaí. Mar chuid den chomhfhiontar, reáchtáladh dhá chomórtas ar leith – le Continental Airlines agus NYC & Company – le bheith ar siúl ag an am céanna leis an taispeántas, le duaiseanna de thurais saor in aisce go Nua-Eabhrac.

I measc taispeántas eile a tharraing poiblíocht shuntasach bhí *James Coleman*, *Terry Winters* agus *Between Metaphor and Object*.

Fuair iris ealaíon agus liteartha IMMA ***Boulevard Magenta*** freagairt an-dearfach ar fad ó na meáin. Bhí sé ina ábhar de ghné leathanaigh iomláin in *The Irish Times*, agus craoladh agallamh leis an Stiúrthóir ar *The Arts Show*, RTÉ Radio One. Tugadh an iris chun suntas in *Times Literary Supplement* a bhfuil clú air agus ar raon leathan de láithreáin ghréasáin ealaíon cheannasacha lena n-áirítear artknowledgenews.com, artdaily.org, agus gotpoetry.com.

Bhí an rannóg an-bhainteach le hobair a dhéanamh le RTÉ ar na hullmhúcháin le **ceiliúradh 70ú lá breithe Séamus Heaney** a chomóradh, ar éirigh go han-mhaith leis agus a thug a lán aíonna amra go dtí an tÁras. Mar thoradh ar na heachtraí chomh maith bhí clúdach cuimsitheach preasa don taispeántas *Artists/Heaney/Books*. Bhí ceiliúradh an lá breithe agus an taispeántas ar *Six One News* agus *Nine O’Clock News* RTÉ agus ar *Arts Extra*, BBC Radio Ulster, agus sna páipéir nuachta náisiúnta fosta.

I **gclúdach meán eile**, taispeánadh próifíl dhá leathanach a bhí thar a bheith dearfach den Stiúrthóir in *The Phoenix*, ag tabhairt molta don chlár taispeántais, don mhéadú ar an mBailiúchán agus don mhéadú i líon na gcuairteoirí. Bhí IMMA ina ghné in *The Sunday Independent*, chomh maith, le hiriseoir faoi cheilt mar thurasóir Meiriceánach ag rá go raibh sé “thar a bheith tógtha leis an Áras seo” agus go raibh an fhoireann “an-chairdiúil”. Thug ailt in *The Irish Times* ar “rudaí le déanamh le linn an Chúlaithe” clár **teaghlaigh Explorer** IMMA chun suntais, faoinar dhúirt an scríbhneoir gurbh é “an spraoi is fearr b’fhéidir a bhí agam ariamh i ngailearaí ealaíne”

Chomhordaigh Rannóg na nGnóthaí Poiblí clár **Oíche Chultúir** IMMA. D’fhán an tÁras oscailte go dtí 11.00pm le raon leathan ghníomhaíochtaí, lena n-áirítear nochtadh dhealbh Delaney, oscailt thaispeántas *Traces*, lainseáil dhá fhoilseachán siompóisiamáí, caint gailearaí, stiúideonna oscailte ealaíontóirí agus buíon tango agus bia agus deoch sa halla isteach. Bhí sruth maith de chuairoteoirí ann i rith an tráthnóna.

Le linn mhí Lúnasa cuireadh feachtas fógraíochta samhraidh, ina raibh suiteáil Alan Phelan sna Gairdíní Foirmiúla, i bhfeidhm le IMMA a chur chun cinn ar mhargaí turasóireachta agus baile trí phóstaeir, bhíleogíní agus raidió, pháipéir nuachta agus fhógraí irise. Bhí dhá fheachtas eile ann níos déanaí sa bhliain. Dhírigh an chéad cheann don taispeántas Benglis ar na meáin ealaíne Éireannacha agus idirnáisiúnta níos speisialaithe, lena n-áirítear leathanach iomlán in eisiúint na Nollag de *Artforum*. Rinneadh an dara ceann, le haghaidh *Picturing New York*, a dearadh le cuairteoirí a tharraingt thar phríomhthréimhse na Nollag/Bliana Úir.

Thug os cionn 80 toscaire, a bhí ag freastal ar Chomhdháil **AICA** (an cumann léirmheastóirí ealaíne idirnáisiúnta) i gCaisleán Bhaile Átha Cliath i mí Dheireadh Fómhair, ar cuairt ar IMMA le haghaidh tráthnóna féachana speisialta. Thionóil Bord Idirnáisiúnta AICA cruinniú ag an Áras an lá roimhe sin chomh maith agus d’fhan siad le haghaidh suipéir.

D’imir an rannóg ról suntasach maidir leis an **gcónascadh molta**, in ullmhú na ndoiciméad ar an ábhar do DAST ar fud na bliana agus, in éineacht leis an Rannóg Oideachais agus Pobail, maidir leis an bhfóram poiblí ar an gcónascadh a eagrú agus a phoibliú i mí na Samhna. D’fhéach sé seo de thrasghearradh de thuairimí ar an gcónascadh a chur ar fáil, ina leith agus ina éadan, ó raon leathan de phainéal cainteoirí. Chomh maith leis na snáithe éagsúla tuairime ar an gceist a thabhairt le chéile, chuir sé taithí na gcomhghleacaithe idirnáisiúnta a d’oibrigh laistigh, nó a bhí bainteach le struchtúr cónasctha a bhunú ar fáil agus thug sé deis do pháirtithe ar suim leo an scéal laistigh d’Éirinn le cur leis an díospóireacht.

I dtéarmaí poiblíochta don eachtra, rinne *The Irish Times* píosa nuachta shuntasach ar an bhfóram, agus cuireadh tuairisc níos sonraithe ina gcolún ealaíon den Satharn *Artsapes*. Bhí alt leathanaigh iomláin in *Irish Independent* an tSathairn, agus bhí gnéithe fada in *The Phoenix* roimhe agus i ndiaidh na heachtra. Thug gach duine trácht ar an bhfíric gur cheap fiú na cainteoirí a mbeifí ag siúl leo a bheith i bhfabhar an chónaschta nach raibh mórán le tairiscint ag an tionscnamh. Tugadh an fóram chun suntais in *The Sunday Business Post*, *Arts News* ar Lyric FM agus ar líne ar láithreán gréasáin irisí *Circa* agus láithreán gréasáin na mblagálaithe www.culch.ie.

Forbairt

Táirgeadh roinnt shuntasach de **Phriontaí Eagráin Teoranta úra** in 2000 lena n-áirítear, den chéad uair, roinnt ealaíontóirí Éireannacha nach gá go raibh taispeántas aonréadach acu ag IMMA. I measc na bpriontaí úra bhí *Yellow Man* le Hughie O'Donoghue; *In the Boat House* agus *Gutteral Muse* le Barrie Cooke agus Séamus Heaney; *Flowers Diaghilev* le Elizabeth Peyton, a thiomsaigh suim ilchreidte de €9,250 le linn na bliana; *Dublin 1* agus *Dublin 2* le Terry Winters, *Death Drive* le Alan Phelan, *Ghosts in the Morning* le Ilya agus Emilia Kabakov; *Untitled* le Patrick Scott; *Image of Samuel Beckett* le Louis le Brocquy agus *We don't want to see blood* le Camille Souter.

Tugadh seastán saor in aisce do IMMA ag Aonach Ealaíne agus Deartha Intí RDS, agus dhíol sé roinnt priontaí, mar aon le próifíl phoiblí na sraithe a spreagadh. Chruthaigh taispeántas *Traces* as na taispeántais uile treisiú ollmhór san ioncam ó na trí shraith eagrán, le thart ar €40,000 tiomsaithe ó phriontaí Camille Souter, Louis le Brocquy agus Patrick Scott agus €20,000 ó na saothair níos sine. Ba é an glanioncam measta ó eagrán in 2009 ná €70,000. Tá sainláithreán gréasáin ann le haghaidh na n-eagrán www.immaeditions.com.

Bhí bliain ghnóthach ag scéim **na mBall agus na bPátrún** chomh maith. Ag tosú i mí Eanáir 2009, fuair gach Ball cóip saor in aisce d'fhoilseachán ealaíon agus liteartha úr IMMA *Boulevard Magenta*. Fuair siad cárta Ballraíochta úr fosta a dhear an t-ealaíontóir Nesta FitzGerald. Buaicphointí i bhféilire Eachtraí na mBall lena n-áirítear bróinse seaimpéin príobháideach agus réamhbhreathnú don seó *Hughie O'Donoghue* agus lainseáil oifigiúil an taispeántais; an chéad chuairt ghrúpa ariamh ar Ghailearaí Ealaíne Chaisleán Leasa Móire; iontráil saor in aisce ar thaispeántais *Calder Jewellery* agus ticéid saor in aisce chuig Aonach Ealaíne agus Deartha Intí RDS agus Aonach Ealaíne Ghailearaí Nora Dunne. Ina theannta sin, thug Perrier-Jouet urraíocht do Bhróinse Cairde agus d'fháilte oscailte *Picturing New York*. I ndiaidh an bhróinse tugadh cuireadh don 95 ball agus aoi uile fanacht i láthair do cheolchoirm Schubert.

D'fhulaing athnuachan Ballraíochta go mór le linn na bliana. Rinneadh pátrúin do Tiarna agus don Bhean Uasal Burlington. Rinneadh pátrún do Jim O'Driscoll, ach go brónach fuair sé bás le linn na bliana.

D'ainneoin na drochthimpeallachta eacnamaíche, tharraing IMMA **leibhéal maith urraíochta**. Thug Árachas Ealaíne Speisialaithe PJT urraíocht do thaispeántas *Hughie O'Donoghue*, le suim airgid de €6,500, móide an costas de €2.2 milliún as na saothair ealaíne uile a chur faoi árachas. Thug *The Irish Times* agus *irish-times.com* seó *Hughie*

O'Donoghue, Terry Winters, agus *Picturing New York*, dar luach iomlán de €82, 000 i bhfógraíocht. Thug RTÉ urraíocht d'fhógraíocht raidió do thaispeántas *James Coleman* chomh maith le seónna *Calder Jewellery* agus *Elizabeth Peyton*.

Thug Fáilte Éireann €10,000 i gcomhair thaispeántas *James Coleman* agus thug Óstán Merrion urraíocht do *Elizabeth Peyton*, ag cur san áireamh go gcosnaíonn lóistín i gceann dá sheomraí €7,000. Thug *The Goethe Institute* urraíocht d'athchóiriú agus obair phlionsa dhealbh Edward Delaney *Eve with Apple* agus dá shuiteáil i dtailte IMMA (€5000), agus thug an Chomhairle Oidhreachtas sparánacht de €3000 dúinn i gcomhair a athchóirithe.

Thug BMW Éireann urraíocht €20,000 do thaispeántas *Calder Jewellery*, agus mhaoinigh siad iompar agus taispeántas Carr Ealaíne Calder. Thug H&K International urraíocht de €25,000 óna gciste um fhreagracht shóisialta chorparáideach. Fuair an seó céanna €10,000 ó Ghailearaí Matthew Marks agus an méid céanna ó JC Decaux i bhfógraíocht clár fógraí saor in aisce. Thug DAST €5000 do thaispeántas Séamus Heaney. Thug Banc Mheiriceá Merrill Lynch, urraíocht €40,000 do thaispeántas Lynda Benglis, mar aon le dhá shaothar a thabhairt ar iasacht dó, agus tá siad ag tabhairt saothair le Benglis *Caelum* (1986), do IMMA mar bhronntanas chomh maith, dar luach €80,000.

Thug Banc Nua-Eabhrac Mellon urraíocht €25,500 in airgead tirim. Thug Ebow Design, urraíocht do *Traces*, ag foscríobh chostas na catalóige, láithreán gréasán ordaithe le hinniúlachtaí tráchtála iomlána agus roinnt de thionscnaimh chur chun cinn eile le cúltacú a thabhairt don taispeántas. Chosnódh sé seo €30,000 do IMMA.

Thug Ambasáid na Gréige €1,500 do sheó Lynda Benglis; tá an t-ealaíontóir de leathbhunús Gréagach. Thug Culturesfrance, coibhéis na Fraince de Chultúr Éireann, €5,000 do thaispeántas *Philippe Parreno*, agus fuair sé €5,000 eile ó Ambasáid na Fraince. Thug Ambasáid na Brasaíle €1,500 le haghaidh shuiteálacha dhealbh Iran do Espirito Santo. Thug ambasáidí na hAfraice Theas, na Spáinne agus na hIorua urraíocht do cheolchoirmeacha Kevin Volans lena raibh fáilithe fíona. Thug Cultúr Éireann €2,400 do sheó turasóireachta Alan Phelan go Caerdydd.

Thug Scéim Bhaile Átha Cliath Theas DAST deontas eile de €20,000 chun *Exquisite Corpse* a chur chuig Gailearaí Ormeau Baths i mBéal Feirste, agus thug a scéim um Ghluaiseacht na mBailiúcháin deontas de €24,000 don Chlár Náisiúnta. thug Banc Nua-Eabhrac Mellon urraíocht de €25,500 do 'Picturing New York' in airgead tirim. Thug Ebow Design, urraíocht do 'Trace's', ag foscríobh chostas na catalóige, láithreán gréasán ordaithe le hinniúlachtaí tráchtála iomlána agus roinnt de thionscnaimh chur chun cinn eile le cúltacú a thabhairt don taispeántas. Chosnódh sé seo €30,000.

Thosaigh an Rannóg um Fhorbairt ag comhlíonadh **díolachán ar líne de chatalóga** i mí an Mhárta. Ba é an teideal tosaigh in 2009 ná leabhar *Calder Jewellery*. Lena chois sin thiomníodh thart ar €3,000 i mbosca tabhartais san fhorhalla.

I dtéarmaí **fáilithe agus dinnéar le haghaidh oscailtí taispeántas**, d'urraigh Seiya Nekano oíche oscailte Terry Winters, a chur sushi le haghaidh 200 aoi ar fáil, agus ina dhiaidh seo d'fhreastail 70 aoi ar dhinnéar don ealaíontóir sa Séipéal, lena n-áirítear Mark Matthews, Anne Madden, Fergus Martin, Fred Torres, Daniel Ryan, Barbara Dawson, Raymond Foye, Gerald Barry, Séamus Heaney agus David Levi Strauss.

D'oscail Odessa an dinnéar d'óiche oscailte do Alan Phelan le haghaidh 45 duine agus ar an Oíche Chultúir d'óstáil IMMA dinnéar le haghaidh 40 duine sna mBogghaí le hoscailt *Traces* agus nochtadh dhealbh Edward Delaney a chomóradh. D'urraigh Veuve Cliquot an fáiltiú oscailte do *Philippe Parreno*. Bhí dinnéar ina dhiaidh sin ann le haghaidh 140 duine do sheónna Parreno agus Lynda Benglis araon. Labhair Rena DeSisto ó Bhanc Meiriceá ag an bhfáiltiú. Bhí dinnéar *Picturing New York* le haghaidh 90 duine, inar labhair Joe Duffy ó BNY Mellon, sa Séipéal.

Acmhainní Daonna

In 2009 thionscain an tÁras sraith de chaidrimh úra le soláthróirí TF tríú páirtí agus cuideachtaí tacaíochta, ag cur deireadh leis an gconradh leis an gcuideachta roimhe sin agus ag úsáid sainsoláthróirí leis na gnéithe éagsúla is gá le haghaidh reáchtáil éifeachtach an Árais a fhorbairt. Fostaíodh foireann slándála líonra ar conradh le dílseacht bhonneagar an líonra a neartú, mar aon le soláthróirí úra crua-earraí agus bogearraí leis an toradh is fearr don Áras a chinntiú. Cuireann na cuntais úra sin treoirlínte an chleachtais is fearr san áireamh maidir leis hearnálacha poiblí agus seirbhíse sibhialta.

Pléann IMMA an cheist maidir le cosaint agus coinneáil, le hábharthacht ar leith do shonraí cultúrtha. Tá giota eile le dul sular mbeifear ábalta pleananna cuimsitheacha a chur i gcrích. Tionscadal fadtéarmach é seo arna stiúir ag an rannóg TF.

D'oibrigh IMMA le tuilleadh oiliúna a chur ar fáil d'fhoireann de réir mar is gá, le cuidiú leo ina róil faoi leith. Chuir ath-lonnú de bhall amháin nó dhá bhall de chuid na rannóige TF strus breise ar sheirbhísí; mar sin féin, ba cheart go gcuideoidh an t-athchóiriú de riachtanais foinsithe allamuigh le dul i ngleic leis seo.

Tharla srianta suntasacha soláthar foirne le linn na bliana chomh maith de bharr mhóroratorium Rialtais a bheidh i bhfeidhm go dtí 2011. D'ainneoin seo, ní raibh iarmhairt thromchúiseach i gceist le seachadadh clár nó seirbhísí. Rinne gnáththoillteanas na foirne obair de bhreis agus os cionn a n-oibleagáidí conarthachta a dhéanamh a lán leis na deacrachtaí seo a shárú.

Oibríochtaí

Lean Oifig na nOibreacha Poiblí de **chláir oibreacha chuimsitheacha chothabhála agus chaipitiúla** le linn thréimhse na tuarascála, i gcoinne cúlra de thimpeallacht airgeadais dhúshlánach leanúnach, inar tháinig laghdú suntasach ar an mbuiséad a bhí ar fáil d'oibreacha dá leithéidí. Go bunúsach, b'éigean an Plean um Rialú Forbartha d'fhoirgneamh agus láithreán RHK a chalcadh ar feitheamh coir chun feabhais sa staid fhioscach atá ann faoi láthair.

Leanann **ceisteanna sláinte agus sábháilteachta** de bheith ina thosaíocht maidir le feidhmiú an Árais agus cuireadh roinnt tionscadal i ndáil leis seo ar aghaidh. Chuimsigh siad seo tuilleadh feabhsuithe ar rochtain chosán agus feithiclí ag an gGeata Thoir. Cuireadh **oibreacha suntasacha** i gcrích chomh maith ar roinnt réimsí laistigh den ionad,

lena n-áirítear Foirgneamh an Ard-Aidiúnaigh agus laistigh den phríomh-ionad féin chomh maith. Cuireadh feabhsuithe ar shoilsiú, aerchóiriú agus sheirbhísí gléasra eile laistigh de IMMA, mar aon le hoibreacha chuimsitheacha ar bhall na teorann agus thailte an Ospidéal Ríoga.

Go luath in 2009, cuireadh an tionscadal um uasghrádú ar lascthrealamh leictreach i gcrích ag cur ar fáil suiteáil de lasc-bhoird leictreacha mar chuid den Tionscadal Dóiteáin agus Slándála Foriomlán. Bhí na hoibreacha seo riachtanach agus tá siad mar chuid den chreatlach ar a dtógfar an chuid eile den tionscadal. Tá an obair seo faoi fhorbairt leanúnach agus rinneadh roinnt tástálacha imscrúdaitheacha in 2009 chomh maith leis an tionscadal a chur ar aghaidh go dtí an chéad chéim eile.

Maidir le **stóráil**, cuireadh an obair uasghrádaithe ar an soláthar slándála agus dóiteáin ag stór as láthair an árais, a luadh i dtuarascáil na bliana seo caite, ar aghaidh chuig céim na Dámhachtaine Conartha agus bhí tús le cur leis an tionscadal go luath i mí Eanáir 2010. Cuirfidh sé seo stóráil bhreise a bhfuil an-ghá leis ar fáil do IMMA do na dála barrmhaithe atá ar fáil faoi láthair. Leanfaidh Oifig na nOibreacha Poiblí d'idirchaidreamh a dhéanamh le IMMA ar fhorbairt clár oiriúnach oibreacha do 2010.

Maidir le **Gnóthaí Tráchtála**, mar a tuaradh i dtuarascáil 2008, bhí an bhliain a chuaigh thart an-dúshlánach, agus léiríodh é seo go fuinniúil leis an laghdú 46% i ndíolacháin thar bhliain le haghaidh comparáid bhliana. Loic an margadh thar lear agus bhí an margadh baile beagnach imithe ar fad; mhéadaigh an cás deireanach go háirithe an laghdú in ioncam ó shéasúr na Nollag a bhíonn brabúsach de réir seanchais. Cuireadh fócas suntasach ar thairiscint táirge sholúbtha a choinneáil agus ar straitéisí margaíochta láidre a fhorbairt. Beidh gá le leanúint go hionsaitheach leis an gcur chuige seo, toisc go mbeidh ardchomórtas ardchumais ag dul isteach sa mhargadh in 2010 ó ionaid úra, lena n-áirítear an Lárionad Náisiúnta Comhdhála a bhfuiltear ag súil go mór leis.

Slándáil

Cuireann an Rannóg Slándála dhá sheirbhís ar fáil ag IMMA, is é an chéad cheann ná an t-oibriú **Slándála, Dóiteáin agus Sábháilteachta Poiblí** d'Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann agus a thailte. Is é an dara ceann ná **Idirghabhálacha Faisnéise** a chur ar fáil le turais laethúla chuig an bpobal, cláir oideachais agus turais chuig scoileanna, coláistí agus forais ardoideachais a dhéanamh.

Cuimsíonn an rannóg 17 nIdirghabhálaí Faisnéise Poiblí, ar phoist bhuana lánaimseartha nó páirtaimseartha. Tá sé seo méadaithe ag painéal de 30 Idirghabhálaí Ócáideach a sholáthraíonn seirbhís fheitheoireachta do IMMA le linn tréimhsí gnóthacha. Tá sé Idirghabhálaí Sábháilteachta Poiblí freagrach as an oibríocht um shlándáil inmheánach laethúil atá tacaithe ag cuideachta slándála ar conradh a sholáthraíonn breisfhoireann slándála.

Chomh maith le feitheoireacht agus turais tá na hIdirghabhálaithe Faisnéise bainteach go gníomhach le gach gné de na **cláir oideachais** agus taistealaíonn siad go minic leis an **gClár Náisiúnta** ag tabhairt eispéireas IMMA chuig ionaid lasmuigh de cheantar Bhaile Átha Cliath. Tá siad freagrach chomh maith, i gcomhar leis an Rannóg Oideachais agus

Pobail, as an glár bunscoile; *Focus On...*; clár na scothdhaoine, lena n-áirítear gníomhaíochtaí Bealtaine, turais saor in aisce agus an clár teaghlaigh *Explorer* a sheachadadh.

Tháinig ceisteanna slándála chun cinn ar fud na bliana maidir le **taispeántais**, nósanna imeachta oibriúcháin agus laethúla. Leanann an rannóg de bheith réamhghníomhach maidir leis na rioscaí féideartha do thaispeántais, fhoireann agus an phobal cuairte a dhíothú.

Rinne an Rannóg **measúnuithe riosca ionaid agus iompar ealaíne**. Cuirfear an próiseas seo i bhfeidhm le haghaidh na n-ionad uile ar mian leo iasachtaí a fháil ó mbuanbhailiúchán. Táthar ag feitheamh ar dháta tosaithe don obair ó Oifig na nOibreacha Poiblí maidir leis an uasghrádú molta ar shlándáil, dhoiteán agus shoilsiú. Rinneadh **athbhreithniú** iomlán ar an **oibríocht slándála** i gcomhar leis an nGarda Síochána agus táthar ag cur mholtaí an athbhreithnithe agus na tuarascála sin i bhfeidhm.

Aguisín 1

Sealbhú do Bhailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann – 2009

Ceannachán

Alice Maher
The Music of Things (Sleep), 2009
Físeán. Fad: 3 nóiméad.12 soic.
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Ceannachán, 2009

Bronntanas

William S. Burroughs
Andy Warhol: A Protrait, c. 1990
Péint spraeála dhubh thar éadan stionsail agus poncanna ar pháipéar Fabriano
54.6 x 49.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Iontaobhas William Seward Burroughs, 2009

William S. Burroughs
RX Morphine at Dawn, 1988
Péint spraeála ghorm thar stionsail ar pháipéar uiscadhatha
35.6 x 49.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Iontaobhas William Seward Burroughs, 2009

William S. Burroughs
The Murderous Dr. Fu Manchu, 1987
Sprae oráiste, dearg, copair, airgid sionsail thar dhuinín ar leabhar sceitseála
35.6 x 25.4 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Iontaobhas William Seward Burroughs, 2009

Barrie Cooke agus Séamus Heaney
Gutteral Muse (first of a pair), 2009
Intaglio daite, lámhphriontáilte ar pháipéar Moulin de Gue, Hors Commerce
76.5 x 58 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagráin IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Barrie Cooke agus Séamus Heaney
In the Boathouse (second of a pair), 2009
Intaglio daite, lámhphriontáilte ar pháipéar Moulin de Gue, Hors Commerce

76.5 x 58 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagráin IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Diana Copperwhite
The Original of Species, 2007
Ola ar chanbhás
180 x 240 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ó Cholm Tóibín, 2009

Felim Egan agus Séamus Heaney
Squarings, 1991
Leabhar priontáilte ar Arches Blanc lámhdhéanta, neamhghearrtha
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Cairde Bailiúchán na hÉireann, i gcuimhne ar Patrick Brennan', 2009

Ábhair Stiúideo Edward McGuire
Treamh, móitífeanna agus earraí cuimhneacháin
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ó Sally McGuire, 2009

Guggi
Objects with Colour 2, 2008
Ola ar adhmaid
95 x 130 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Camille Souter
We don't want to see blood, 2009
Prionta Giclée ar Veilbhit Somerset le teideal lámhdhúchaithe ag an ealaíontóir
46.3 x 29.9 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagráin IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Timothy Hawkesworth
Sweet Song, 1992
Ola ar chanbhás
183 x 505.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Ilya agus Emilia Kabakov
The Ghosts in the Morning, 2009
Prionta lí ar shról somerset 280 g/qm
48 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagráin IMMA, Bronntanas ó na healaíontóirí, 2009

Mary Kelly
Father and Child
Prionta lambdacróim, gléasadh aicrileach
80 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, 2009

Louis le Brocquy
Image of Samuel Beckett, 2009
Prionta intaglio ar pháipéar nádúrtha Seapánach Kozu
30.7 x 23.2 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Anne Madden
Aurora Borealis, Snake of Light, 2006
Ola ar línéadach
146 x 267 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Edward McGuire
Colour Dictionary
Troscán
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ó Sally McGuire, 2009

Hughie O'Donoghue
Yellow Man, 2009
Eagrán teoranta carbaraim ar pháipéar Moulin de Gue
22.8 x 30.8 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Elizabeth Peyton
Flowers Diaghilev, 2009
Eitseáil i ndúch dubh ar pháipéar magnani pescia
30.8 x 22.8 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Alan Phelan
Death Drive, 2009
Scáilphrionta
60 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Alan Phelan

Goran's Stealth Yugo, 2009

Cruach crómphlátáilte, rubar, plaisteach

450 x 550 x 550 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Déanta i gcomhar le Goran Krstic, dearthóir carranna ó Mhonarcha Carranna

Zastava/Yugo in Kragujevac, an tSeirbia. 2009

Mary Farl Powers

Red Rain Seascape, 1977

Eitseáil dhaite

48 x 38 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Monochrome Ribbon, 1977

Eitseáil mhonacrómach

59 x 48 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Red Ribbon Torso, 1977

Eitseáil dhaite

50 x 44.5 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Waterfall, 1977

Eitseáil dhaite

48 x 40 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Seascape, 1977

Eitseáil dhaite

25 x 25.5 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

The Desert, 1977

Eitseáil dhaite

35 x 43 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Cloud Torso I, 1979
Eitseáil dhaite
60 x 35 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Cloud Torso II, 1979
Eitseáil dhaite
35 x 35.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Emblems, 1981
Eitseáil dhaite
39 x 48 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Soya I, 1981
Eitseáil dhaite
18.5 x 21.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Soya II, 1981
Eitseáil dhaite
21 x 28 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Soya III, 1981
Eitseáil dhaite
24 x 28 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Red Torso, 1977
Eitseáil dhaite
25 x 36 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Untitled, 1975
Eitseáil dhaite
25.5 x 30.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Boy and Rabbit, 1972
Eitseáil mhonacrómach
15.5 x 19.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Europ, 1972
Póstaer
58.5 x 51 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
The Weather 1, 1972
Liotagraf
37 x 48.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
It's Not So Much Fun, 1973
Eitseáil dhaithe
44 x 30 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Babies in the Bed, 1974
Eitseáil dhaite
25.5 x 32.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
The Plan, 1975
Eitseáil dhaite
41.5 x 30 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Chequered Landscape, 1977
Eitseáil dhaite
26.5 x 20 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Red on Green, 1975
Eitseáil dhaite
43 x 30 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Gold Ribbon, 1977
Eitseáil dhaite
59.5 x 41.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Form 1, 1975
Eitseáil dhaite
25.5 x 38.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Torso, 1973
Eitseáil dhaite
9.5 x 9 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
"3", 1975
Eitseáil dhaite
25 x 3 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
I, 1989
Prionta adhmabhloic le páipéar teilgin
41.5 x 47 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
II, 1986
Prionta adhmabhloic
51 x 66 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
II, 1989
Prionta adhmabhloic le páipéar teilgin
41.5 x 47 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
II, 1991
Eitseáil dhaite
74 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Spotted Torso, 1976
Eitseáil dhaite
30.5 x 25 cm
Bailiúchán
Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Blue Spotted Torso, 1977
Eitseáil dhaite
35 x 30 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Red in the Green, 1975
Eitseáil dhaite
36.5 x 30.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Untitled, 1988
Páipéar teilgin
30 x 95 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Untitled - Christmas card, c. 1980

Eitseáil dhaite

11.5 x 16.5 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Untitled - Christmas card, 1982

Liotagraf monachrómach

12.5 x 13 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Three Kings Resting - Christmas card, 1977

Eitseáil dhaite

8 x 11.5 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Untitled - Christmas Card, c. 1976

Eitseáil dhaite

8 x 12 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Cast Paper 3(triptych), 1986

Páipéar teilgin le huiscedhath

75 x 60 cm (an ceann)

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Imago (three parts), 1974

Bord Artcor lannach, páipéar Arches, uiscédhath agus aicrileach le lár cruaike dósmaita agus bonn cloch aoil

76 x 57 x 6 cm

Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann

Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers

Untitled, 1988

Páipéar teilgin

20 x 105 x 80 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Scarp, 1981
Eitseáil dhaite
35 x 45.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Sprout, 1981
Eitseáil dhaite
38 x 29 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Hinge, 1981
Eitseáil dhaite
45 x 32 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Figure of Eight, 1984
Páipéar stróicthe, uiscédhath
80 x 56 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Mask Head 1, 1973
Eitseáil mhonacrómach
30.5 x 25 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Folded Form, 1989
Prionta adhmabhloic le páipéar teilgin
9 x 43 x 47 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Untitled, 1990
Prionta adhmabhloic

49 x 62 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Mary Farl Powers
Comma, 1983
Eitseáil dhaite
50 x 35 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, Teaghlach Powers, 2009

Patrick Scott
Untitled, 2009
Intaglio, cabhraíocht, carbaram agus duilleog carat óir 23.5 déanta de láimh
76 x 60 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Terry Winters
Dublin 1, 2009
Intaglio fótapolaiméire in dhá dhath ar pháipéar kitikata
43 x 53.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Terry Winters
Dublin 2, 2009
Intaglio fótapolaiméire in dhá dhath ar pháipéar kitikata
43 x 53.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Eagrán IMMA, Bronntanas ón ealaíontóir, 2009

Carl Zimmerman
Landmarks of Industrial Britain, 2007
Páipéar ceirte 308 Hahnemuhle le dúigh carbóin dhubha agus bhána chartlainne
30.5 x 61 x 1.5 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas, 2009

Bronntanas i nGeall

Lynda Benglis
Caelum, 1986
Alúmanam
99.1 x 175.3 x 48.3 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas i ngeall ag Banc Mheiriceá, 2009

Bronntanas

Edward Delaney
Eve With Apple, 1958
Cré-umha
95 x 27 x 32 cm
Bailiúchán Áras Nua-Ealaíne na hÉireann
Bronntanas ó Jack agus Agnes Toohey, 2009

Ráitis Airgeadais amhail ag 31 Nollaig 2009

CLÁR NA nÁBHAR

Tuarascáil na Stiúrthóirí

Ráiteas maidir le Rialú Inmheánach Airgeadais

Polasaithe Cuntasaíochta

Cuntas Ioncaim agus Caiteachais

Clár Comhardaithe

Nótaí a ghabhann leis na Ráitis Airgeadais

STIÚRTHÓIRÍ AGUS COMHAIRLEOIRÍ GAIRMIÚLA

Stiúrthóirí:

E. McGonigal (Cathaoirleach)
R. Ashe
C. Bowman
F. Buckley
V. Connor
E. Delaney
B. Flynn
C. Flynn

*B.McMahon
A. O'Donoghue
A. O'Driscoll
E. O'Kelly
B.Ranalow
P.Tsouros

Ceapadh an ball seo a leanas:

B. McMahon - Márta 2009

D'éag téarma oifig an bhaill seo a leanas:

G. Flynn - Eanáir 2009

D'éirigh an ball seo a leanas as:

K. Kelly - Lúnasa 2009

Rúnaí: Frank Brennan

Baincírí: Banc na hÉireann, Sráid San Séamas, Baile Átha Cliath 8

Iniúcháirí: An tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste, Caisleán Bhaile Átha Cliath, Baile Átha Cliath 2

Oifig Chláraithe: An tOspidéal Ríoga, Cill Mhaighneann, Baile Átha Cliath 8

Aturnaetha: Ivor Fitzpatrick & Company, 44-45 Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2

TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ

Cuireann na stiúrthóirí a dtuarascáil bhliantúil i láthair mar aon leis na ráitis airgeadais iniúchta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009.

PRÍOMH-GNÍOMHAÍOCHT

Is é príomhghnó na cuideachta ná Áras Nua-Ealaíne na hÉireann ag an Ospidéal Ríoga, Cill Mhaighneann a bhainistiú agus a fhorbairt agus an tOspidéal Ríoga, Cill Mhaighneann agus a thailte a chur chun cinn mar phríomh-ionad cultúrtha agus ealaíonta a bhfuil rochtain ag an bpobal air.

TORTHAÍ

Tá na sonraí maidir le torthaí na bliana agus an staid chúrsaí ag deireadh na bliana leagtha amach in ‘Ioncam agus Caiteachas’ agus an ‘Clár Comhardaithe’.

STIÚRTHÓIRÍ

Tá ballraíocht an bhoird leagtha amach faoi ‘Stiúrthóirí agus Comhairleoirí Gairmiúla’.

EACHTRAÍ I nDIAIDH DHÁTA AN CHLÁIR CHOMHARDAITHE

Níor tharla eachtraí ar bith a rinne difear don chuideachta nó dá ráitis airgeadais ó dheireadh na bliana.

RÁITEAS UM SHÁBHÁILTEACHT

D’ullmhaigh an Chuideachta Ráiteas um Shábháilteacht de réir an Achta um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005, agus tá sé i bhfeidhm ina láithreacha oibre go léir.

INIÚCHTÓIRÍ

Tá an tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste freagrach as iniúchadh a dhéanamh ar an gCuideachta de réir Alt 5 an Acht um Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste (Leasú) 1993.

LEABHAIR CHUÍ CHUNTAIS

Lena chinntiú go gcoinnítear leabhair chuí chuntais de réir Alt 202 d’Acht na gCuideachtaí, 1990, déantar pearsanra ag a bhfuil na cáilíochtaí cuí a fhostú agus cuirtear acmhainní cuí ar fáil d’fheidhm airgeadais na cuideachta. Tá na leabhair chuntais coinnithe in oifig chláráithe na cuideachta ag an Ospidéal Ríoga, Cill Mhaighneann, Baile Átha Cliath 8.

RÁITEAS MAIDIR LE RIALÚ INMHEÁNACH AIRGEADAIS

Freagracht as an córas um Rialú Inmheánach Airgeadais

Thar ceann Bhord Stiúrtóirí Áras Nua-Ealaíne na hÉireann, admhaíonn ár bhfreagracht as a chinntiú go ndéantar córas éifeachtúil um rialú inmheánach airgeadais a choinneáil agus a fheidhmiú.

Ní féidir leis an gcóras ach dearbhú réasúnta agus ní dearbhú absalóideach a chur ar fáil go ndéantar sócmhainní a chosaint, idirbhearta a údarú agus a thaifeadadh mar is cuí, nó go ndéantar earráidí nó mírialtachtaí a chosc nó go ndéanfaí iad a aimsiú i dtráth thréimhsiúil.

Príomh-nósanna Imeachta

Tá céimeanna glactha ag an mBord le timpeallacht rialaithe chuí a chinntiú trí:

- Freagrachtaí bainistíochta a shainiú go soiléir;
- Nósanna imeachta foirmiúla le haghaidh cliseadh suntasach a thuairisciú agus le haghaidh gníomh ceartaitheach cuí a chinntiú.

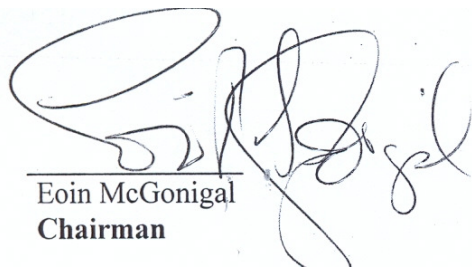
Tá sé beartaithe ag an mBord polasaí riosca a bhunú agus táthar ag súil an nós imeachta seo a chur i bhfeidhm chomh luath agus is féidir.

Tá an córas um rialú inmheánach airgeadais bunaithe ar chreat d'fhaisnéis bhainistíochta rialta, nósanna imeachta riaracháin lena n-áirítear leithscaradh dualgas, agus córas tarmilgín agus freagrachta. Go sonrach, cinntíonn sé:

- go ndéantar sócmhainní na cuideachta a chosaint.
- go bhfuil na taifid airgeadais cruinn agus iontaofa.
- go gcloítear le gach dlí agus rialachán tuairiscithe.
- go ndéantar cuntais bhainistíochta sonritha a ullmhú ar bhonn ráithe. Cuirtear iad seo i gcomparáid leis an mbuiséad agus le hathraithis ar bith ar a ndéantar anailís.
- go ndéantar réitigh bhainc a chomhlánú ar bhonn rialta, agus go ndéantar iad a chur i gcomparáid agus a sheiceáil i gcoinne an Chláir Chomhardaithe.
- go ndéantar seanliostáil Fiachóirí Trádála a ullmhú agus a athbhreithniú gach mí.
- go ndéantar cuntais chreidiúnaithe a réiteach le ráitis soláthreoirí dheireadh na míosa.
- go bhfuil go leor oiliúna ag an bhfoireann leis na córais bhogearraí atá i bhfeidhm a fheidhmiú. Go gcuirtear nuashonruithe agus oiliúint chuí i bhfeidhm go rialta.
- go ndéantar cuntais rialaithe a athbhreithniú ar bhonn rialta.

Athbhreithniú Bliantúil ar Rialuithe

Dearbhaím go ndearnadh athbhreithniú ar éifeachtúlacht an chórais um Rialú inmheánach Airgeadais maidir le 2009.



Eoin McGonigal
Chairman

RÁITEAS MADHIR LE POLASAITHE CUNTASAÍOCHTA AN BUNÚS LE CUNTASAÍOCHT

Déantar na ráitis airgeadais a ullmhú faoin mhodh fabhraithe cuntasaíochta ach amháin mar a léirítear thíos, agus de réir an chleachtais cuntasaíochta a bhfuil glacadh leis faoi choinbhisiún an chostais stairiúil. Glactar le Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais a molann na comhlachtaí cuntasaíochta aitheanta de réir mar a éiríonn siad oibríoch. Is é an t-aonad airgeadra nó an Euro.

IONCAM Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ TRÁCHTÁLA

Déantar an t-ioncam ó Ghníomhaíochtaí Tráchtála na Cuideachta a thuairisciú gan Cáin Bhreisluacha sa áireamh.

SÓCMHAINNÍ IN ÚSÁID

Taispeántar sócmhainní seasta ag an gcostas lúide dímheas carntha. Gearrtar dímheas de réir mhéid chothroim ag an ráta bliantúil atá leagtha amach thíos, d'fhonn na sócmhainní a dhíscríobh, agus iad coigeartaithe le haghaidh luach iarmhartach measta, thar a saolré úsáideach ionchais.

Troscán, Feistis & Trealamh 25%

Ní dhéantar saothair Ealaíne a dhímheas. Is leis an Stát an tOspidéal Ríoga agus is é an stát a dhéanann é a chothabháil agus ní leis an gcuideachta é.

SAOTHAIR EALAÍNE BHRONNTA

Déantar saothair Ealaíne a bhronntar ar an gCuideachta faoi alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha 1997 a thaifeadadh ag an luach margaidh a chineann na Coimisinéirí Ioncaim chun críche an Achta.

STOIC

Sonraítear stoic ag an gcostas nó an glanluach inréadaithe, cibé acu is ísle. Sainítear glanluach inréadaithe ar an bpraghas díola measta lúide gach costas a thabhfófar i margaíocht, díol, agus dáileadh.

DEONTAIS AGUS URRAÍOCHT

Cuirtear deontais Oireachtais, na gCoimisinéirí Ioncaim agus urraíocht chun sochair an chuntais Ioncaim agus Caiteachais an bhliain ina dtabhaítear an caiteachas infheidhme. Sa chás go ndéantar caiteachas a iarchur go dtí tréimhse amach anseo déanfar ioncam ar bith eile a bhaineann leis an gcaiteachas a iarchur chomh maith. Pléitear le deontais a leithdháiltear chun críche sealbhú saothair ealaíne mar chaipiteal a bronnadh agus déantar iad a aistriú go dtí an Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne). Déantar deontais a leithdháiltear le sócmhainní seasta inláimhsithe a cheannach a amúchadh leis an tsócmhainn sheasta ábhartha a mheaitseáil.

LAGHDÚ SÓCMHAINNÍ SEASTA

Nuair a bhíonn eachtraí nó cúinsí ann a léiríonn go bhféadfadh sé nach mbeadh méid iasachta sócmhainne inláimhsithe nó dóláimhsithe in-aisghabhála, measann an Chuideachta an glanluach inréadaithe (sa chás go ndéantar an tsócmhainn a thrádáil ar mhargadh gníomhach) nó luach reatha sreabha airgid thirim amach anseo a bhfuiltear ag

súil leis mar thoradh ar úsáid na sócmhainne agus a diúscairt de réir a chéile. Sa chás ina mbíonn an glanluach inréadaithe nó luach reatha na sreabh airgid thirim amach anseo níos lú nach méid iasachta na sócmhainne, aithneoidh an Chuideachta cailteanas laghdaithe.

AIRGEADRAÍ COIGRÍCHE

Déantar sócmhainní agus dliteanais airgeadaíochta a ainmnítear in airgeadraí coigríche a thiontú go Euro ag na rátaí a bhíonn i réim ag an dáta cuntasaíochta. Déantar idirbhearta in airgeadraí coigríche a thaifeadh ag an ráta malairte a bhíonn i bhfeidhm ar dháta na n-idirbheart. Cuirtear na difríochtaí go léir ar an gCuntas Ioncaim agus Caiteachais.

SOLÁTHAIRTÍ

Lean an chuideachta an ionramháil atá leagtha amach in FRS 12 “Soláthairtí, Dliteanais Theagmhasacha agus Sócmhainní Teagmhasacha”. Níl soláthairtí ginearálta ar bith sna ráitis airgeadais.

CUNTAS CAIPITIL (Saothair Ealaíne)

Is ionann an Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne) agus an t-ioncam a leithdháiltear le haghaidh shealbhú na saothar ealaíne agus luach na saothar a bronnadh ar an gCuideachta faoi reachtaíocht Cánacha.

SCAIRCHAIPITEAL

Tá an Chuideachta teoranta trí ráthaíocht agus níl scairchaipiteal aici.

CÁNACHAS

Tá an Chuideachta díolmhaithe ó Cháin Chorparáide faoi alt 76 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997.

COSTAIS PHINSEAN

Oibríonn an tÁras scéim pinsean sochair shainithe a mhaoinítear gach bliain ar bhonn íoc mar a úsáidtear ó airgead atá ar fáil di, lena n-áirítear airgead a sholáthraíonn an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta.

Léiríonn costais pinsean sochair phinsin a thuilleann fostaithe sa tréimhse agus taispeántar iad glan ó ranníocaíochtaí pinsin foirne a ndéileáiltear leo mar a bheith in-aisghabhála don Roinn de réir socrúithe maoinithe gníomhaireachta. Aithnítear méid le chomhfhreagraíonn don mhuirear pinsin mar ioncam sa mhéid is go bhfuil sé in-aisghabhála, agus fritháirithe trí dheontais a fuarthas sa bhliain le híocaíochtaí pinsin a scaoileadh.

Léirítear gnóthachain agus cailteanais a thagann as dliteanais scéime sa Ráiteas maidir le Gnóthachain agus Cailteanais Aitheanta agus an tsócmhainn chomhfhreagrach a aisghabhfar i dtréimhsí amach anseo ón Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta.

Léiríonn dliteanais pinsin luach reatha íocaíochtaí amach anseo atá tuillte ag an bhfoireann go dtí seo. Léiríonn maoiniú pinsean iarchurtha an tsócmhainn chomhfhreagrach a aisghabhfar i dtréimhsí amach anseo ón Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta.

**CUNTAS IONCAIM AGUS CAITEACHAIS DON BHLIAIN DAR CRÍOCH 31
NOLLAIG 2009**

	NÓTA	2009	2008
		€	€
Deontas Oireachtais	2.	7,045,134	8,072,489

IONCAM EILE

Gníomhaíochtaí Tráchtála	3.	427,011	736,266
Urraíocht	4.	267,436	383,656
Deontais Eile	4.	25,000	25,000
Ús infhaighte	5.	24,559	85,596
Ioncam eile		9,972	4,504
Fáltais chláir	6.	293,123	295,726
Glanmhaoiniú iarchurtha le haghaidh pinsean	18c.	975,797	__802,930
		2,022,898	2,333,678
		9,068,032	10,406,167

IONCAM EILE

CAITEACHAS

Gníomhaíochtaí Tráchtála	3.	236,591	370,154
Clár ealaíon	6.	3,514,205	4,537,625
Riarachán/coimeád/slándáil	7.	3,469,067	3,585,950
Margaíocht	8.	258,300	235,368
Cothabháil		756,013	811,296
Costais pinsean	18a.	871,326	__704,920
		9,105,502	10,245,313

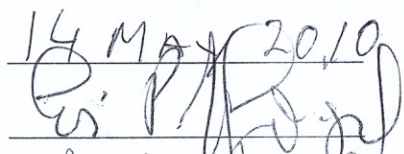
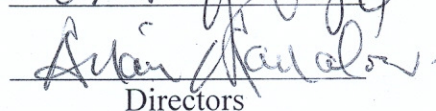
CAITEACHAS IOMLÁN

Fuílleach /(easnamh) oibriúcháin don bhliain	1.	(37,470)	160,854
Fuílleach /(easnamh) carntha amhail 1 Eanáir		(1,161)	(162,015)
Fuílleach /(easnamh) carntha amhail 31 Nollaig		(38,631)	(1,161)

Is cuid de na ráitis airgeadais seo iad an Ráiteas maidir le Polasaithe Cuntasaíochta, an Ráiteas maidir le Sreabhadh Airgid Thirim agus nótaí 1 go 22.

Approved by the Board on

On behalf of the Board

14 May 2010


 Directors

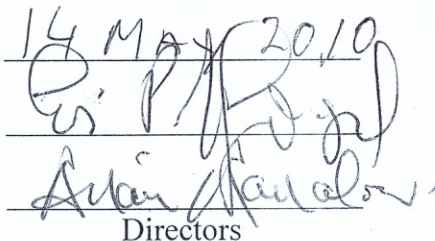
CLÁR COMHARDAITHE AMHAIL 31 NOLLAIG 2009

	NÓT	2009	2009	2008	2008
	A	€	€	€	€
SÓCMHAINNÍ SEASTA					
Saothair Ealaíne	10.	7,197,786		6,957,586	
Saothair Ealaíne Bhronnta	11.	10,423,363		10,423,363	
Sócmhainní Inláimhsithe	12.	__287,876	17,909,025	__286,587	17,667,536
SÓCMHAINNÍ REATHA					
Stoic	13.	30,537		22,930	
Fiachóirí	14.	521,223		489,612	
Airgead sa Bhanc agus ar Láimh		__623,719		__883,850	
		1,175,479		1,396,392	
CREIDIÚNAITHE: <u>méideanna dlite laistigh de bhliain amháin</u>					
Creidiúnaithe agus Fabhrúithe Trádála	15.	(1,262,125)		(1,418,340)	
Deontais agus Urraíocht Roimh Ré	15.	__(15,284)		__(42,899)	
		(1,242,218)		(1,461,239)	
GLANSÓCMHAINNÍ REATHA			(101,930)		(64,847)
/(Glandliteanais reatha)					
SÓCMHAINNÍ IOMLÁNA LÚIDE DLITEANAS REATHA			17,807,095		17,602,689
<u>Sócmhainní Iomlána Lúide Dliteanais Reatha roimh Phinsin</u>					
Maoiniú Pinsean Iarchurtha	18c.	7,289,054		7,315,690	
Dliteanas Pinsin	18b.	(7,289,054)		(7,315,690)	
GLANSÓCMHAINNÍ			17,807,095		17,602,689
ARNA MAOINIÚ AG:					
Fúilleach/ (Easnamh) Carntha			(38,631)		(1,161)
Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne)	17.		17,677,797		17,272,797
Deontais Oireachtais Iarchurtha	2.		__167,929		__331,053
			17,807,095		17,602,689

Is cuid de na ráitis airgeadais seo iad an Ráiteas maidir le Polasaithe Cuntasaíochta, an Ráiteas maidir le Sreabhadh Airgid Thirim agus nótaí 1 go 22.

Approved by the Board on

On behalf of the Board

14 MAY 2010

 Directors

**1) (EASNAMH)/ FUÍLLEACH OIBRIÚCHÁIN
DON BHLIAIN**

Tá an fúlleach (easnamh) sonraithe i ndiaidh muirir:

	2009	2008
	€	€
Luach saothair iniúcháirí	17,000	17,000
Dímheas	175,283	146,511

2) DEONTAIS OIREACHTAIS

	2009	2008
	€	€
Iarmhéid Tosaigh	331,053	406,046
Deontais Oireachtais a fuarthas	7,386,481	8,395,506
	7,717,534	8,801,552

Lúide

Leithdháilte ar Ioncam	(7,149,605)	(8,170,499)
Leithdháilte ar Shaothair Ealaíne (Nóta 17)	_(400,000)	__(300,000)

	(7,549,605)	(8,470,499)
Iarmhéid Deiridh	167,929	331,053

Deontais Oireachtais a leithdháileadh ar Ioncam	7,149,605	8,170,499
---	-----------	-----------

Lúide:

Ranníocaíochtaí Glana Aoisliúntas In-aisíochtha*	(104,471)	___ (98,010)
---	-----------	--------------

O Deontais Oireachtais a tuairiscíodh sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais	7,045,134	8,072,489
---	-----------	-----------

*Ar feitheamh soiléirithe ón Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, déileáiltear le laghduithe pinsean fostaithe mar a bheith in-aisíochtha don Roinn ach tá siad coinnithe.

**3) GNÍOMHAÍOCHTAÍ
TRÁCHTÁLA**

	2009	2008
	€	€
Láimhdeachas		
Fruiliú an áitribh & trealaimh	248,274	471,968
Fruiliú móinéar/láithreacha lasmuigh	120,500	230,764
Ioncam ó Shaincheadúnais	55,987	27,930
Siopa Leabhar	<u>2,250</u>	<u>5,604</u>
	427,011	736,266
Costais Díolachán		
Táille seirbhíse (Caisleán Bhaile Átha Cliath)	55,100	98,800
Pánna & tuarastail	61,367	91,669
Glantóireacht (an Raon Thuaidh)	66,563	67,701
Costais oibriúcháin dhíreacha	49,376	107,800
Dímheas	<u>4,185</u>	<u>4,184</u>
	236,591	370,154
Fuilleach /(Easnamh)	190,420	366,112

4) URRAÍOCHT

	2009	2008
	€	€
Iarmhéid Tosaigh	42,899	117,704
Faighte	260,221	333,851
	303,120	451,555
Lúide		
Leithdháilte ar Ioncam - Urraíocht	(267,436)	(383,656)
Leithdháilte ar Ioncam – Dheontais	(25,000)	(25,000)
Eile		
Iarmhéid Deiridh	10,684	<u>42,899</u>

5) ÚS INFHAIGHTE

	2009	2008
	€	€
Ús bainc infhaighte	24,559	85,596

6) CLÁR EALAÍON

	2009	2008
	€	€
Fáltais an chláir	293,123	295,726
Costas an Chláir		
Pánna & Tuarastail	974,572	968,979
Dímheas	53,409	36,754
Taispeántais:		
- Costais reáchtála	1,955,725	2,408,761
- Tógáil taispeántas		228,791
Buanbhailiúchán	278,285	544,602
Costais oideachais & phobail	144,394	258,942
Oideachas - Táillí	74,115	72,125
Ceolchoirmeacha	<u>33,705</u>	<u>18,671</u>
	3,514,205	4,537,625
Glanchoistas	3,221,082	4,241,899

7) RIARACHÁN/COIMEÁD/SLÁNDÁIL

	2009	2008
	€	€
Pánna & tuarastail	2,950,839	2,908,928
Táillí earcaíochta	0	10,573
Oiliúint	14,110	20,053
Postas & teileafón	45,949	40,566
Mótair & taisteal	22,449	22,482
Suibscríbhinní	6,124	5,619
Táillí gairmiúla	48,366	101,442
Soláthairtí oifige & páipéarachas	97,126	93,181
Éagsúil	32,968	46,378
Bord - Costais na mball	6,098	8,051
Árachas	18,018	15,570
Glantóireacht	18,610	36,332
Slándáil	43,116	49,313
Dímheas	117,689	105,573
Sealadach – foireann ghníomhaireachta	1,731	40,646
Táillí bainc	6,786	4,237
Sláinte & sábháilteacht	39,088	37,006
Socrú iomarcaíochta	<u>0</u>	<u>40,000</u>
	3,469,067	3,585,950

8) MARGAÍOCHT

	2009	2008
	€	€
Fógraíocht	206,008	171,586
Caidreamh poiblí	_52,292	_63,782
	258,300	235,368

9) FOSTAITHE AGUS LUACH SAOTHAIR

Ba é an meánlíon daoine a bhí fostaithe ag an gcuideachta sa bhliain airgeadais ná (2008 - 85) agus tá anailís déantar air sna catagóirí seo a leanas:

	2009	2008
Féastaí & Lónadóireacht	1	2
Clár	56	58
Riarachán	27	25
	84	85
Cuimsíonn na costais foirne:		
	2009	2008
	€	€
Pánna & Tuarastail	3,518,153	3,496,382
Costais Árachais Shóisialta	347,030	358,403
Ranníocaíochtaí Aoisliúntais	121,595	114,791
Fostaithe		
	3,986,778	3,969,576

In 2009 rinneadh €136,893 de thobhach pinsin a asbhaint agus a íoc chuig an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta.

Ba é an tuarastal a bhí ag an Stiúrthóir in 2009 ná €116,459 (2008 - €110,853). Ní théann teidlíochtaí pinsin an Stiúrthóra thar na teidlíochtaí caighdeánacha sa scéim sochair shainithe shamplach. Ní bhfuair an Stiúrthóir dámhachtain pá ar bith a bhain le feidhmíocht. Úsáideann an Stiúrthóir carr na cuideachta agus ní an Stiúrthóir amháin a úsáideann an carr seo.

10) SAOTHAIR EALAÍNE

	2009	2008
	€	€
Costas amhail 1 Eanáir	6,957,586	6,158,291
Faighte le linn na bliana	_240,201	_799,295
Costas amhail 31 Nollaig	7,197,787	6,957,586

11) SAOTHAIR EALAÍNE BHRONNTA

	2009	2008
	€	€
Costas amhail 1 Eanáir	10,423,363	7,653,512
Faighte le linn na bliana	<u>0</u>	2,769,851
Costas amhail 31 Nollaig	10,423,363	10,423,363

Bronnadh Saothair Ealaíne Bhronnta faoi alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánach 1997 go príobháideach d'Áras Nua-Ealaíne na hÉireann in 2008 agus i mblianta roimhe sin.

12) SÓCMHAINNÍ SEASTA

	Troscán, Feistis & Trealamh € 2009	Troscán, Feistis & Trealamh € 2008
COSTAS		
Costas amhail 1 Eanáir	742,724	653,708
Breisiúcháin	176,572	250,032
Diúscairtí	(130,955)	(161,016)
	788,341	742,724
DÍMHEAS		
Dímheas amhail 1 Eanáir	456,137	470,642
Muirear don bhliain	175,283	146,511
Diúscairtí	(130,955)	(161,016)
	500,465	456,137
GLANLUACH LEABHAIR		
Amhail 31 Nollaig	287,876	286,587

13) STOC

	2009	2008
	€	€
Earraí slachtmhara	30,537	22,930

14) FIACHÓIRÍ

	2009	2008
	€	€
Fiachóirí trádála	10,930	14,800
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhraithe	510,293	474,812
	521,223	489,612

15) CREIDIÚNAITHE: méideanna dlite laistigh de bhliain amháin

	2009	2008
	€	€
Creidiúnaithe Trádála	151,530	172,940
Fabhruithe	407,266	646,543
Asbhaintí Aoisliúntais	703,329	598,857
Deontais agus Urraíocht roimh ré	15,284	42,899
	1,277,409	1,461,239

16) Dliteanas Teagmhasach

	2009	2008
	€	€
Éileamh Pá	30,000	30,000

Éileamh ar son 21 ball foirne ag an Áras a cuireadh isteach chuig an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta in 2006.

17) CUNTAS CAIPITIL – SAOTHAIR EALAÍNE

	An Roinn E.S.T. €	Bronntanais Phríobháideac ha €	Bronntanai s Alt 1003 €	Iomlán €
1 Eanáir 2009	6,407,574	441,860	10,423,363	17,272,797
Faighte sa Bhliain (Nóta 2)	400,000	5,000	0	405,000
31 Nollaig 2009	6,807,574	446,860	10,423,363	17,677,797

Bronnadh na méideanna seo ar an gcuideachta d'fhonn saothair ealaíne a cheannach go sonrach.

18) SCÉIM AOISLIÚNTAIS

a)	Anailís ar chostais iomlána pinsin gearrtha ar chaiteachas	2009	2008
		€	€
	Muirear Seirbhíse	698,204	555,988
	Ús ar Dhliteanais Scéime Pinsean	294,717	263,723
	Ranníocaíochtaí Fostaithe	(121,595)	(114,791)
		871,326	704,920
	Anailís ar an méid aitheanta sa ráiteas maidir le gnóthachain & cailteanais aitheanta iomlána		
		2009	2008
		€	€
	(Gnóthachan)/ cailteanas ar shócmhainní		0
	(Gnóthachan) agus cailteanas ó thaithí ar dhliteanais	(434,312)	55,111
	(Gnóthachan)/cailteanas ar athrú boinn tuisceana (airgeadas agus déimeagrafach)	(568,121)	954,582
		(1,002,433)	1,009,693
b)	Gluaiseacht i nGlandliteanas Pinsin le linn na bliana airgeadais		
		2009	2009
		€	€
	Easnamh ag tús na bliana	(7,315,690)	(5,503,067)
	Costas reatha seirbhíse	(698,204)	(555,988)
	Íocaíochtaí Pinsin	17,124	16,781
	Ús ar Dhliteanais Scéime	(294,717)	(263,723)
	Gnóthachan/ (Cailteanas) Achtúireach aitheanta san STRGL	1,002,433	(1,009,693)
	Easnamh ag deireadh na bliana	(7,289,054)	(7,315,690)
c)	Sócmhainn Mhaoinithe Iarchurtha le haghaidh Pinsean		

Aithníonn an tÁras na méideanna seo mar shócmhainn a chomhfhreagraíonn leis an dliteanas iarchurtha neamh-mhaoinithe le haghaidh pinsean ar bhonn shraith na mbonn tuisceana ar a gcuirtear síos thuas agus roinnt d'eachtraí san am a chuaigh thart. Áirítear ar na heachtraí seo an bonn reachtúil le haghaidh bhunú na scéime aoisliúntais, agus an polasaí agus cleachtas atá i bhfeidhm faoi láthair i ndáil le pinsin seirbhíse poiblí a mhaoiniú lena n-áirítear ranníocaíochtaí ó fhostaithe agus an próiseas meastachán bliantúil. Cé nach bhfuil comhaontú foirmiúil ar bith ann maidir leis na méideanna sainiúla seo leis an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, níl fianaise ar bith ag an

Áras nach leanfaidh an polasaí maoinithe seo de shuimeanna dá leithéidí a bhaint amach de réir an chleachtais reatha. Ba ionann an tsócmhainn mhaoinithe iarchurtha le haghaidh pinsean amhail 31 Nollaig 2009 agus €7,289,054 (2008: €7,315,690)

Glanmhaoiniú Iarchurtha le haghaidh Pinsean sa Bhliain	2009	2008
	€	€
Maoiniú in-aisghabhála maidir le costais phinsin na bliana reatha		
Costais Reatha Seirbhíse	698,204	555,988
Ús ar dhliteanais scéime	294,717	263,723
Íocaíochtaí Pinsin	(17,124)	(16,781)
	975,797	802,930
d) Stair na ngnóthachan agus cailteanas ó thaithí	2009	2008
	€	€
(Gnóthachain)/cailteanais ó thaithí ar dhliteanais scéime		
méid	434,312	55,111
céatadán luach reatha dliteanais scéime	-6%	1%
Méid iomlán aitheanta in STRGL		
méid	-1,002,433	1,009,693
céatadán luach reatha dliteanais scéime	-14%	14%
e) Cur Síos ar an Scéim		

Feidhmíonn an tÁras

Oibríonn an tÁras scéim aoisliúntas sochair shainithe ranníocaigh dá fhostaithe a tugadh isteach le héifeacht ó 1 Deireadh Fómhair 2001. Tá an scéim atá á hullmhú don Áras comhionann leis an Scéim Aoisliúntais Cheirde le haghaidh Státseirbhíseach Bunaithe, tá sochar sainithe léi agus oibrítear í ar bhonn “íoc-mar-a-úsáidtear”. Níl sócmhainní inaitheanta ar bith inti. Baintear ranníocaíochtaí amach as tuarastail. Ar feitheamh cinnidh ar an dóigh a ndéileálfar le ranníocaíochtaí cuireadh an méid seo san áireamh ar chreidiúnaithe/

Rinne achtúire neamhspleách luacháil ar an scéim sochair shainithe chun críche neamhchosaintí FRS 17 d’fhonn measúnú a dhéanamh ar dhliteanais ag dáta an chláir chomhardaithe. Ba iad seo a leanas na boinn tuisceana a úsáideadh leis na dliteanais scoir agus comhpháirteanna chostas an tsochair shainithe don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009 a ríomh.

Modh Luachála

2009

2008

	%	%
Ráta Lascaine :	4.30	4.00
Méaduithe ar Thuarastail :	3.50	3.50
Méaduithe ar Phinsin :	3.50	3.50
Méaduithe ar Bhoilsciú :	2.00	2.00

Cumasaíonn an bonn mortlaíochta a glacadh le haghaidh feabhsuithe in ionchas saoil le himeacht ama, sa dóigh go mbraithfidh ionchas saoil ag aois scoir ar an mbliain ina shlánóidh an ball an aois scoir (aois 65). Taispeánann an tábla thíos an t-ionchas saoil le haghaidh ball atá aois 45 agus aois 65 faoi láthair.

Ionchas Saoil le haghaidh Fear aois 65	21.4 bliain
Ionchas Saoil le haghaidh Ban aois 65	23.1 bliain
Ionchas Saoil le haghaidh Fear aois 45 anois (ó 65)	23.7 bliain
Ionchas Saoil le haghaidh Ban aois 45 anois (ó 65)	24.9 bliain

19) LEASANNA BHAILL AN BHOIRD

Ghlac an Bord nósanna imeachta de réir na dtreoirlínte arna n-eisiúint ag an Roinn Airgeadais i ndáil le nochtadh leasanna bhail an Bhoird agus cloíodh leis na nósanna imeachta seo i rith na bliana. Ní raibh idirbhearta ar bith ann sa bhliain i ndáil le gníomhaíochtaí an Bhoird ina raibh leas tairbhiúil ar bith ag baill an Bhoird.

20) TÁILLÍ AGUS COSTAIS BHAILL AN BHOIRD

Tá Cathaoirleach an Bhoird i dteideal táille faoi chatagóir 4, le haghaidh “táille atá iníoctha le baill bhoird Comhlachta Seirbhíse Poiblí neamhthráchtála. Tharscaoil an Cathaoirleach an táille le haghaidh 2009 agus 2008 áfach. Níl Stiúrthóirí an Bhoird i dteideal táillí ar bith.

Rinneadh na costais taistil agus liúntas cothaithe seo a leanas a íoc:

	2009		2008
B Flynn	€3,334	G Flynn	€3,686
A O’Driscoll	<u>€2,764</u>	A O’Driscoll	<u>€4,365</u>
	€6,098		€8,051

21) FONDÚIREACHT FORBARTHA IMMA

Bunaíodh Fondúireacht Forbartha IMMA i mí Dheireadh Fómhair 2004 mar Aontaobhas Carthanachta le bronntanais ar bith a d’fhéadfaí a fháil ón earnáil phoiblí a imfhálú.

Ag 31 Nollaig 2009 ba é an t-iarmhéid a bhí le fáil ag IMMA ón bhFondúireacht ná €0.

Níl cuntais IMMA agus Fhondúireacht Forbartha IMMA comhdhlúite.

22) FAOMHADH NA RÁITIS AIRGEADAIS

D'fhaomh an Bord na Ráiteas Airgeadais an 14 Bealtaine 2010.